



TREK



AKO SA VIAC ZABÁVAŤ NA NOVOM BICYKLI

ORIGINÁLNE POKYNY PRE BICYKLE A E-BICYKLE

Preklad z originálnej príručky

OD ROKU 1976 ZDIEĽAME NAŠE NAJLEPŠIE RADY PRE ZÁBAVU NA BICYKLOCH

Používajte svetlá na bicykli pri každej jazde, vo dne i v noci. Svetelná technológia je v súčasnosti užasná. Používajte ich pri každej jazde, aj keď svieti slnko. Je to najlepším spôsob, ako byť viditeľný pre motoristov.

Ak máte pocit, že niečo nie je v poriadku, nechajte si to skontrolovať. Rovnako ako lietadlá, aj bicykle sa ľahšie opravujú pred štartom. Predajcovia Trek vám vždy pomôžu.

Uistite sa, že je predné koleso nasadené správne a pevne. Skontrolujte ho pred každou jazdou. Vážne. Ak si nie ste istí, ako koleso upevniť, podrobnosti nájdete vo vnútri (pozri strany 1-16, 1-17 a 2-12).

Mozog máte len jeden. Prilby sú naozaj lacné v porovnaní s dôsledkami pádu bez nich. Povieme to na rovinu: *jednoducho ju noste.*

Vyhňte sa čomukoľvek, čo sa vám môže zaseknúť v prednom kolese. Napríklad: nákupná taška v ruke, kabelka, popruhy batohu alebo popadané konáre. Ak sa predné koleso náhle zastaví, bude to pravdepodobne bolieť.

Postaráme sa o vás. Nech sa deje čokoľvek. Ak by ste niekedy mali problém, ktorý by nevedel vyriešiť servis, spojte sa so zákazníckym servisom Trek alebo napíšte prezidentovi spoločnosti Trek Johnovi Burkovi na john_burke@trekbikes.com.

Prečítajte si zvyšok tejto príručky. Od roku 1976 sme sa naučili o ceste aj cyklotrasách mnoho vecí, o ktoré sa radi podelíme.



Ako používať túto príručku

Táto príručka sa vzťahuje na všetky modely bicyklov a e-bicyklov Trek. Obsahuje užitočné informácie pre životný cyklus vášho bicykla a e-bicykla.

Najaktuálnejšie informácie nájdete v online verzii tejto príručky na stránke trekbikes.com/manuals.

Prečítajte si základné informácie

Prečítajte si Kapitolu 1, **Základné informácie** predtým, než začnete jazdiť na bicykli.

Ak ste si zakúpili elektrobicykel s asistenciou (e-bike), prečítajte si aj stručnú tlačенú príručku priloženú k vášmu novému bicyklu a doplnkovú príručku vlastníka e-bicykla. Tieto príručky sú k dispozícii aj v časti **Podpora** na stránke trekbikes.com.

Získajte viac dôležitých informácií online

Najaktuálnejšie a najpodrobnejšie informácie, vrátane často kladených otázok, plánov údržby, sprievodcov na riešenie problémov a video postupov nájdete na trekbikes.com. Prejdite do časti **Podpora** v dolnej časti domovskej stránky.



trekbikes.com/support

Uchovajte si túto príručku

Táto príručka vám poskytuje informácie, ako bezpečne jazdiť, ako a kedy vykonávať základnú kontrolu a údržbu (Kapitola 2). Nechajte si ju po celú dobu životnosti vášho bicykla. Odporúčame tiež, aby ste si doklad o kúpe odložili spolu s príručkou pre prípad, že potrebujete bicykel alebo jeho časti reklamovať.

Táto príručka je v súlade s nasledujúcimi normami: *EN 15194, ANSI Z535.6; AS/NZS 1927:1998, CPSC 16 CFR 1512, ISO 4210-2 and ISO 8098.*

Najskôr to najdôležitejšie

Vieme, že už chcete ísť jazdiť. Skôr, než to urobíte, je dôležité, aby ste spravili tieto dve veci. Nezaberú vám veľa času.

1. Zaregistrovať svoj bicykel

Registrácia zaznamenaná sériové číslo rámu (dôležité, ak by bol váš bicykel stratený alebo odcudzený) a slúži ako prostriedok komunikácie so spoločnosťou Trek, ak sa vyskytnú nejaké bezpečnostné upozornenia. Ak máte otázky týkajúce sa vášho bicykla, registrácia nám v priebehu niekoľkých sekúnd aj po rokoch umožní presne vedieť, o ktorom bicykli diskutujeme a tak vám môžeme poskytnúť najlepšie služby.

Ak ste vy alebo predajca ešte nezaregistrovali váš bicykel, prosím urobte tak v časti **Podpora** na domovskej stránke trekbikes.com. Je to rýchle a jednoduché.



[trekbikes.com/
productregistration](https://trekbikes.com/productregistration)

2. Prečítajte si túto príručku

Táto príručka obsahuje základné bezpečnostné informácie pre bicykle a e-bicykle. Aj keď jazdíte dlhé roky, je dôležité, aby ste si prečítali a pochopili informácie uvedené v tejto príručke predtým, než pôjdete jazdiť na novom bicykli. Môžete si ich prečítať tu alebo online v časti **Podpora** na domovskej stránke na trekbikes.com.



trekbikes.com/manuals

Rodičia alebo opatrovníci, ak je tento bicykel pre dieťa alebo závislú osobu, uistite sa, že rozumie všetkým bezpečnostným informáciám v tejto príručke.

E-bicykle: pozrite si tiež stručnú tlačенú príručku k e-bicyklu, ktorá sa dodáva pri kúpe nového bicykla.

Poznámka o varovaniach

Pri čítaní tejto príručky uvidíte sivé výstražné rámčeky, ako je tento:



VAROVANIE! Text v sivom rámčeku s bezpečnostným výstražným symbolom vás upozorní na situáciu alebo správanie, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Dôvodom týchto výstrah je, že nechceme, aby sa vám – alebo vašim blízkym, prípadne bicyklu – niečo stalo.

Chceme, aby ste sa na vašom bicykli bavili rovnako, ako my na našich bicykloch.

Vieme, aké to je prevrátiť sa na stopke, krváčať z hánok pri upevňovaní reťaze, spadnúť na klzkom chodníku. Prešli sme si všetkým. V najlepšom prípade tieto nehody nie sú príliš zábavné. V najhoršom prípade by ste si mohli ublížiť.

Takže venujte pozornosť varovaniam. Je to spôsob, ako vám dávame vedieť, že nám záleží na vašej bezpečnosti.

Obsah

Ako používať túto príručku	i
Najdôležitejšie najsťôr	ii
Poznámka o varovaniach	iii

Základné informácie

Dôležité bezpečnostné informácie.....	1-1
Dôležité informácie o e-bicykli.....	1-5
Zoznámte sa s vaším predajcom bicyklov	1-7
Pred prvou jazdou	1-8
Pred každou jazdou	1-15
Bezpečnostné opatrenia	1-21
Podmienky používania a hmotnostné limity	1-24
Základná technika jazdy	1-27
Jazdenie s dieťaťom	1-32

Starostlivosť o bicykel

Chráňte svoj bicykel	2-1
Údržba	2-5
Kontrola	2-6
Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec	2-10
Starostlivosť o karbónové vlákna.....	2-13

Referencie

Dodatočné zdroje	3-1
Schémy bicykla.....	3-2

KAPITOLA 1

Základné informácie

<u>Dôležité bezpečnostné informácie</u>	<u>1-1</u>
<u>Bicykel vás nemôže ochrániť pri nehode</u>	<u>1-1</u>
<u>Spoznajte svoje limity</u>	<u>1-1</u>
<u>Spoznajte limity bicykla</u>	<u>1-1</u>
<u>Opatrná manipulácia</u>	<u>1-2</u>
<u>Myslite na bezpečnosť</u>	<u>1-3</u>
 <u>Dôležité informácie o e-bicykli</u>	 <u>1-5</u>
<u>Nabíjanie batérie</u>	<u>1-5</u>
 <u>Zoznámte sa s vaším obchodom s bicyklami</u>	 <u>1-7</u>
<u>Najlepší zdroj informácií</u>	<u>1-7</u>
<u>Pred každého jazdca sa nájde obchod</u>	<u>1-7</u>
 <u>Pred prvou jazdou</u>	 <u>1-8</u>
<u>Jazdite na bicykli správnej veľkosti</u>	<u>1-8</u>
<u>Bezdušové ráfiky a plášte</u>	<u>1-9</u>
<u>Priestor na plášte</u>	<u>1-12</u>
<u>Zabehnutie kotúčových brzd</u>	<u>1-14</u>
 <u>Pred každou jazdou</u>	 <u>1-15</u>
<u>Kontrolný zoznam pred jazdou</u>	<u>1-15</u>

<u>Bezpečnostné opatrenia</u>	<u>1-21</u>
<u>Dobre sa vybavte</u>	<u>1-21</u>
<u>Jazdite inteligentne</u>	<u>1-21</u>
<u>Vyhýbajte sa nesprávnemu používaniu</u>	<u>1-22</u>
<u>Zabráňte nebezpečenstvu</u>	<u>1-22</u>
<u>Rešpektujte počasie</u>	<u>1-23</u>
<u>Počúvajte svoj bicykel</u>	<u>1-23</u>
<u>Plánujte vopred</u>	<u>1-23</u>
<u>Dodržiavajte pravidlá na a aj mimo cesty</u>	<u>1-23</u>
 <u>Podmienky používania a hmotnostné limity</u>	 <u>1-24</u>
 <u>Základná technika jazdy</u>	 <u>1-27</u>
<u>Otáčanie a manipulácia</u>	<u>1-27</u>
<u>Zastavenie</u>	<u>1-27</u>
<u>Radenie prevodových stupňov</u>	<u>1-29</u>
<u>Radenie s vnútorným prevodovým nábojom (IGH)</u>	<u>1-30</u>
<u>Pedálovanie</u>	<u>1-30</u>
 <u>Jazdenie s dieťaťom</u>	 <u>1-32</u>
<u>Ťahanie alebo nosenie dieťaťa na bicykli</u>	<u>1-32</u>
<u>Sprevádzanie dieťaťa jazdiaceho na vlastnom bicykli</u>	<u>1-34</u>

Dôležité bezpečnostné informácie

Skôr, než začnete jazdiť na bicykli, prečítajte si tieto dôležité bezpečnostné informácie.

Bicykel vás nemôže ochrániť pri nehode

Najčastejšou príčinou úrazu na bicykli je pád. Pri náraze alebo kolízii nie je nezvyčajné, že váš bicykel utrpí škodu a vy spadnete. Autá majú nárazníky, bezpečnostné pásy, airbagy a deformačné zóny. Bicykle nie. Ak spadnete, váš bicykel nemôže zabrániť zraneniu.

Ak ste účastníkom kolízie, nárazu alebo nehody, dôkladne skontrolujte, či ste neutrpeli zranenie. Následne nechajte bicykel dôkladne skontrolovať v servise skôr, než na ňom opäť začnete jazdiť.

Spoznajte svoje limity

Bicykel môže byť nebezpečný, najmä ak sa pokúšate jazdiť za hranicami svojich schopností. Spoznajte svoju úroveň schopností a nepreceňujte sa.

Spoznajte limity bicykla

Podmienky používania

Váš bicykel je vyrobený tak, aby vydržal námahu pri „bežnej“ jazde v špecifických podmienkach používania (pozri časť **Podmienky používania**). Ak používate bicykel mimo týchto podmienok, môže dôjsť k poškodeniu materiálu jeho únavou (*Slovo „únava“ sa v tejto príručke objavuje často. To znamená oslabenie materiálu v priebehu času v dôsledku opakovaného zaťaženia alebo pnutia.*). Akékoľvek poškodenie môže drasticky skrátiť životnosť rámu, vidlice alebo iných dielov.

Životnosť

Bicykel nie je nezniteľný a jeho diely nevydržia navždy. Naše bicykle sú vyrobené tak, aby odolali námahe počas „bežnej“ jazdy, pretože táto záťaž je dobre známa a pochopiteľná.

Nemôžeme však predvídať sily, ktoré by sa mohli vyskytnúť pri používaní vášho bicykla v súťaži, pri jazde v extrémnych podmienkach, pri náraze, pri použití na prenájom alebo na komerčné účely, alebo ak sa používa inými spôsobmi, pri ktorých dochádza k vysokému a únavovému zaťaženiu.

Pri poškodení môže dôjsť k výraznému zníženiu životnosti ľubovoľného dielu a zlyhaniu bez varovania.

Bezpečná životnosť dielu je daná jeho konštrukciou, materiálmi, používaním, údržbou, hmotnosťou jazdca, rýchlosťou, terénom a prostredím (vlhkosťou, slanosťou, teplotou atď.), takže nie je možné uviesť presný časový rozvrh na výmenu.

Akékoľvek prasknutie, poškrabanie alebo zmena farby v oblasti s vysokým pnutím znamená, že diel (vrátane rámu alebo vidlice) dosiahol koniec svojej životnosti a mal by byť vymenený. Ak si nie ste istí alebo sa necítite na to, aby ste skontrolovali alebo opravili váš bicykel, obráťte sa na servis.

V niektorých prípadoch má ľahší rám alebo diel dlhšiu životnosť ako ťažší. Pravidelná údržba, časté kontroly a častá výmena dielov sú však nevyhnutné pre ľahký, vysokovýkonný bicykel.

 **VAROVANIE:** Bicykel je vystavený opotrebovaniu a vysokému namáhaniu. Rôzne materiály a diely môžu reagovať na opotrebovanie alebo únavu rôznymi spôsobmi. Ak bola životnosť dielu prekročená, môže náhle zlyhať.

Podrobný plán údržby nájdete v časti **Starostlivosť o váš bicykel**.

Opatrná manipulácia

Niektoré diely vášho bicykla vás môžu pri nesprávnej manipulácii zraniť. Existujú ostré body, napríklad na ozubených kolieskach a niektorých pedáloch. Brzdy a ich časti sa zahrievajú. Otáčajúce sa kolesá môžu porezať kožu a dokonca aj zlomiť kosti. Páčky a pohyblivé diely, ako napríklad brzdové páčky, môžu priškrpnúť prsty, rovnako ako reťaz, keď sa pohybuje smerom na zuby ozubeného kolieska.

Komponenty e-bicykla sú obzvlášť náchylné na poškodenie. Elektrické káble, konektory, priehradka na batérie, batéria a ovládač môžu byť pri nesprávnej manipulácii ľahko poškodené.

Myslite na bezpečnosť

Vnímajte svoje okolie a vyhňte sa nebezpečným situáciám, ktoré sú očividné (doprava, prekážky, skoky a tak ďalej), ale niekedy ich prehliadneme. Mnohé z týchto situácií sú uvedené v tejto príručke.

Niektoré z vysoko rizikových trikov a skokov, ktoré môžete vidieť v časopisoch alebo na videách, sú nebezpečné; aj profesionálni jazdci môžu utrpieť ťažké zranenia pri páde (a oni padajú).

Úpravy vášho bicykla môžu byť nebezpečné. Každý diel vášho nového bicykla bol starostlivo zvolený a schválený. Bezpečnosť príslušenstva alebo náhradných dielov a najmä to, ako sa tieto diely pripevňujú a spájajú s inými dielmi bicykla, nie je vždy zrejmé. Z tohto dôvodu by ste mali nahradiť diely iba originálnym vybavením alebo schválenými dielmi. Ak si nie ste istí, ktoré diely sú schválené, opýtajte sa svojho predajcu bicyklov.

Nezabudnite si prečítať, pochopiť a dodržiavať pokyny, ktoré sú priložené k zakúpeným výrobkom pre váš bicykel.

Príklady takýchto úprav zahŕňa tento čiastočný zoznam:

- Fyzické zmeny existujúcich častí (brúsenie, pilovanie, vŕtanie atď.)
- Všetky opravy vykonané na kompozitných karbónových štruktúrach
- Odstránenie bezpečnostných zariadení, ako sú reflektory alebo sekundárne zadržiavacie zariadenia
- Používanie adaptérov pre brzdové systémy
- Pridanie motora alebo pohonu
- Inštalovanie príslušenstva
- Výmena dielov

VAROVANIE: Neoverenie kompatibility, nesprávna inštalácia, prevádzka a údržba akéhokoľvek komponentu alebo príslušenstva môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

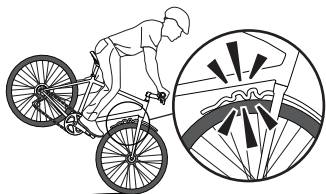
VAROVANIE: Výmena komponentov na bicykli za iné ako originálne náhradné diely môže ohroziť bezpečnosť bicykla a môže viesť k strate záruky. Pred výmenou komponentov na bicykli sa poraďte so svojím predajcom.

VAROVANIE: Akéhokoľvek príslušenstvo alebo komponent pripevnený k rotujúcejmu kolesu, na ňom alebo v jeho blízkosti predstavuje riziko kontaktu s kolesom alebo jeho zastavenie, čo môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti. Pred každou jazdou skontrolujte, či sú všetky takéto doplnky, komponenty a upevňovacie prvky použité na ich pripevnenie bezpečne namontované na bicykli.

VAROVANIE: Pri zastavení predného kolesa môže bicykel neočakávane a prudko zastaviť. To môže spôsobiť vystrelenie jazdca cez riadidlá s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

Nové komponenty alebo príslušenstvo by mohli narušiť fungovanie ovládacích prvkov vášho bicykla vrátane riadenia, radenia, brzdenia, pedálovania alebo otáčania kolies. Vždy si overte, že žiadny nový výrobok, ktorý si pre svoj bicykel zakúpite, neovplyvňuje tieto funkcie.

VAROVANIE: Ak je ovládanie bicykla zhoršené alebo ohrozené kvôli používaniu nekompatibilného príslušenstva alebo komponentov, bicykel sa môže neočakávane zastaviť alebo nad ním môžete stratiť kontrolu a havarovať, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.



Neoprávnené alebo nesprávne namontovaný blatník môže spôsobiť náhle zastavenie bicykla.

Dôležité informácie o e-bicykli

Je dôležité, aby ste si pozorne prečítali túto príručku, tlačенú stručnú príručku, ktorú ste dostali k bicyklu a doplnkovú príručku majiteľa e-bicykla ešte predtým, než začnete jazdiť na novom e-bicykli.

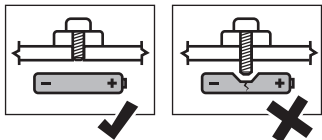
- V príručke sú užitočné informácie o vašom e-bicykli.
- Sme partnermi v ochrane zeme, takže potrebujete správne používať, udržiavať a likvidovať elektrické komponenty.

Hladina emisného akustického tlaku A v ušiach vodiča je nižšia ako 70 dB(A).

Okrem časti o prevádzke vášho e-bicykla vám odporúčame preštudovať časť **Dôležité si prečítať pred prvou jazdou** z dodatku.

E-bicykel obsahuje skryté rozvody v ráme a obsahuje iné kritické diely, ako napríklad hnaciu jednotku a akumulátorovú batériu. Pri montáži dodatočného neštandardného príslušenstva (napr. držiak na fľašu) sa uistite, že neovplyvníte kabeľáž alebo batériu (napr. použitím príliš dlhých alebo zašpicatých skrutiek). Môže to spôsobiť skrat elektrického systému a/alebo poškodiť batériu. Pozrite si obrázok vpravo.

Akékoľvek úpravy e-bicykla alebo e-systému môžu spôsobiť, že bicykel a e-systém nebudú bezpečné, a môžu viesť k strate záruky.



VAROVANIE! Skrat v elektrickom systéme a/alebo poškodenie batérie môže viesť k prehrievaniu. V extrémne výnimočnom prípade môže batéria vystavená silnému nárazu potenciálne začať horieť.

UPOZORNENIE! Akákoľvek neoprávnená úprava (alebo manipulácia) hnacieho systému vášho e-bicykla je zakázaná. Ak máte podozrenie, že s e-bicyklom niekto manipuloval, alebo ak dôjde k zmene rýchlosti, pri ktorej sa asistancia vypína, prestaňte jazdiť a obráťte sa na autorizovaného predajcu e-bicyklov, ktorý vám pomôže.

Nabíjanie batérie

Batéria sa dodáva čiastočne nabitá. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu batérie pred jazdou na e-bicykli úplne nabite.

⚠ VAROVANIE! *Buďte v bezpečí. Pri nabíjaní batérie dodržiavajte tieto bezpečnostné upozornenia:*

- Batériu nabíjajte iba pomocou nabíjačky, ktorá bola dodaná s vaším e-bicyklom. Pri použití nesprávnej nabíjačky hrozí obmedzenie životnosti batérie a potenciálne nebezpečenstvo požiaru.
- Nabíjačku používajte iba v suchých vnútorných priestoroch.
- Nenechávajte nabíjajúcu sa batériu bez dozoru.
- Keď je batéria úplne nabitá, odpojte nabíjačku od batérie a sieťovej zásuvky.



Mestské e-bicykle



Cestné e-bicykle



Horské e-bicykle

Zoznámte sa s vaším predajcom bicyklov

Zabezpečte si veľa šťastných hodín bezproblémového bicyklovania a vybudujte si vzťah s vašou obľúbenou predajňou bicyklov.

Najlepší zdroj informácií

Táto príručka obsahuje množstvo cenných informácií o vašom bicykli – a ešte viac nájdete v časti **Podpora** na trekbikes.com.

Ale príručka alebo webové stránky nemôžu opraviť defekt, vyladiť vašu prehadzovačku, nastaviť výšku sedla, naliať vám šálku kávy alebo nekonečne hovoriť o tej veci, ktorá vám vyšla na jazde.

Obchody s bicyklami sú srdcom a dušou bicyklovania. Tu je len vzorka toho, čo ponúkajú:

Kvalifikovaný personál

Personál v obchode s bicyklami nie sú len predavači. Sú to jazdci, ktorí používajú a poznajú výrobky, ktoré predávajú.

To najvhodnejšie

V obchode môžu nastaviť a prispôbiť bicykel tak, aby vyhovoval vám, vášmu štýlu jazdy a vašim preferenciám.

Profesionálni mechanici

Servisný personál v obchode bude udržiavať váš bicykel alebo e-bicykel v špičkovom stave každú sezónu.

Záručný servis

Ak máte problém s výrobkom, ktorý predávame, váš obchod s bicyklami sa zaviazal k tomu, že to napravia.

K dispozícii je obchod pre každého jazdca

Spolupracujeme s viac ako 3000 lokálnymi cyklistickými obchodmi v USA a tisíckami ďalších na celom svete. Niektoré sa špecializujú na preteky, starajú sa o tých, čo jazdia do práce, niektoré sú o cykloturistike – a mnohí ponúkajú niečo pre každého.

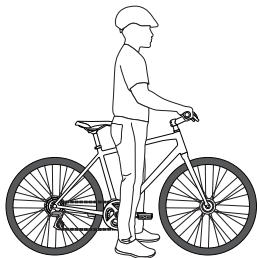
Ak ešte nemáte obľúbenú predajňu, najlepšie miesto, kde ju nájdete je v časti **Nájdí predajcu** na stránke trekbikes.com/store-finder.

Pred prvou jazdou

Pred prvou jazdou sa ubezpečte, že bicykel je pripravený na použitie.

Jazdíte na bicykli správnej veľkosti

Váš obchod vám pomôže nájsť bicykel, ktorý sedí.



- Pri bicykli so štandardnou rovnou hornou trúbkou by mal byť medzi vami a hornou trúbkou voľný priestor najmenej 25 mm, keď stojíte nad bicyklom.
- Pri rámoch typu step-through, stagger alebo low rise si overte veľkosť pomocou zodpovedajúcej štandardnej hornej rámovej trubky.

Dodržiavajte hmotnostný limit

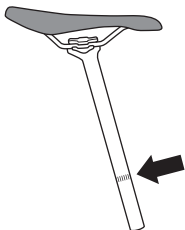
Váš bicykel má hmotnostný limit. Všeobecné pokyny nájdete v časti [Podmienky používania](#).

Nastavte si sedlo na pohodlnú výšku

Otestujte, že máte správnu výšku sedením na sedadle s pätou na dolnom pedáli s mierne ohnutou nohou.



Ak je noha ohnutá viac ako mierne, sedadlo by malo byť nastavené vyššie. Ak nemôžete dosiahnuť na pedál, sedadlo by malo byť nastavené nižšie.



Aby nedošlo k poškodeniu stĺpika sedadla alebo rámu bicykla, neumiestňujte sedadlo za minimálnu vkladaciu čiaru na stĺpik sedadla. Ak nemôžete správne nastaviť sedlo, navštívte svoj obchod s bicyklami.

Bicykle so zadným odpružením – Pri nastavovaní sedla zvážte zdvih zadného kolesa smerom nahor vo vzťahu k polohe sedla.

VAROVANIE: Pri úplne zasunutí sedlovky, sedle v najzadnejšej polohe a úplne stlačení zadnom odpružení môže dôjsť ku kontaktu zadného pláštia a sedla. Zabráňte tomu vysunutím sedla nahor a dopredu.

Nastavte si riadidlá a predstavec do pohodlnej výšky

Poloha riadidiel je dôležitá pre ovládanie a pohodlie. Nasmerujte riadidlá a bicykel nasledovne.

Špeciálne náradie a prax sú potrebné na vyrovnanie, nastavenie a uťahovací moment predstavca, takže by to mal vykonávať len váš obchod s bicyklami. Nepokúšajte sa urobiť nastavenia sami, pretože tieto zmeny môžu vyžadovať aj úpravy radiacích páčok, brzdových páčok a káblov.

VAROVANIE: Nesprávne usporiadanie hlavového zloženia a predstavca a nesprávny uťahovací moment môžu spôsobiť poškodenie krku vidlice, čo môže spôsobiť jeho zlomenie. Ak sa zlomí krk vidlice, môžete spadnúť.

Zoznámte sa s bicyklom

Pre čo najviac potešenia z bicykla sa oboznámte s:

- Pedálmi (ploché, nášľapné alebo s košíkmi a popruhmi)
- Brzdami (pákové alebo pedálové)
- Radenie (ak je vo výbave)
- Odpruženie (ak je vo výbave)

Viac zábavy si užijete, keď jazdíte pohodlne a sebedovomo.

Bezdušové ráfiky a plášte

Niektoré bicykle sú vybavené ráfikmi a pneumatikami, ktoré sa dajú používať bez duší. Bezdušové ráfiky a plášte majú špeciálne profily ráfika a pätky pláštia, ktoré pri správnej montáži vytvárajú tesnenie

a udržiavajú vzduch. Bezdušové ráfiky sa vyrábajú v rôznych štýloch a môžu si na dokončenie bezdušového nastavenia vyžadovať ďalšie komponenty. Výrobca ráfikov môže ráfiky označiť ako „kompatibilné s bezdušovými“ alebo „pripravené na bezdušové použitie“ (TLR) podľa toho, ktoré komponenty sú potrebné. Ak sa rozhodnete používať bezdušové funkcie ráfikov, pozorne si prečítajte pokyny výrobcu ráfikov o ďalších komponentoch, ktoré potrebujete na prechod na bezdušový systém alebo na jeho údržbu.

Bezdušové ráfiky majú širokú škálu profilov, ktoré môžu ovplyvniť typ bezdušovej plášte s montážou na ráfik. Výrobca ráfika môže napríklad označovať profil ráfika ako „s háčikom“ alebo „bez háčika“ podľa toho, či na vnútornej strane ráfika vyčnieva zaháknutie. Rovnako aj profil pätky bezdušových plášťov sa u jednotlivých výrobcov líši. Vzhľadom na širokú škálu dostupných bezdušových plášťov a ráfikov sa kompatibilita bezdušových plášťov s rôznymi typmi bezdušových ráfikov výrazne líši. Ak sa rozhodnete pre bezdušové nastavenie, dbajte, aby boli plášte a ráfiky kompatibilné. Používajte len bezdušové plášte, ktoré boli schválené výrobcom ráfikov alebo plášťov na použitie na vašich ráfikoch. Ak máte otázky o kompatibilitu bezdušových plášťov a ráfikov, obráťte sa na svoj miestny obchod s bicyklami.

Montáž bezdušových plášťov na bezdušový ráfik si vyžaduje špecializované znalosti, zručnosti a vybavenie. Bezdušová konfigurácia si môže vyžadovať inštaláciu ďalších komponentov vrátane ráfikovej pásky, bezdušových ventilov, tesniaceho tmelu a kompatibilných bezdušových plášťov. Skôr než sa pokúsíte o inštaláciu bezdušových plášťov, pozorne si prečítajte pokyny od výrobcu ráfika aj plášte. Ak máte akékoľvek obavy ohľadom správneho nastavenia ráfikov a plášťov na bezdušovú montáž, požiadajte miestneho predajcu, aby vám plášte namontoval.



VAROVANIE: Pri jazde na nesprávne nainštalovanej, nekompatibilnej alebo poškodenej kombinácii bezdušového plášte a ráfika môže prísť k neočakávanej strate tlaku v plášti a jeho oddeleniu od ráfika, čo môže mať za následok nehodu s vážnym zranením alebo smrťou. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

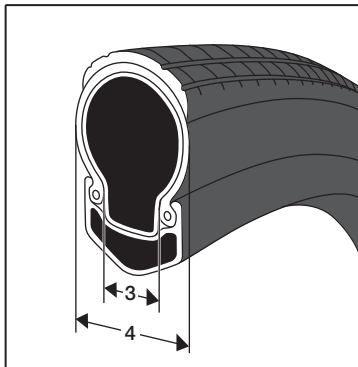
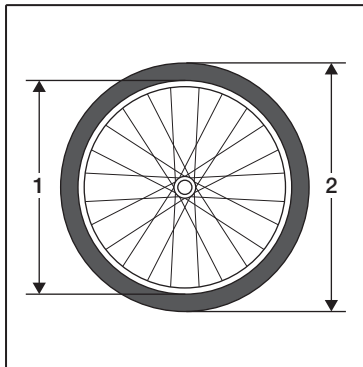


POZOR: Počas inštalácie môže nekompatibilná alebo poškodená kombinácia bezdušovej plášte a ráfika spôsobiť, že plášť nečakane stratí tlak a tesniaci tmel a oddelí sa od ráfika, čo môže spôsobiť poškodenie kolesa alebo iných komponentov a môže zraniť montéra. Odporúča sa ochrana očí a uší. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

Šírka/priemer plášt'a a ráfika

Ráfiky kolies a plášt'a sa vyrábajú v širokej škále priemerov a šírok (pozri nižšie).

Menovitý priemer ráfika (1) musí zodpovedať menovitému priemeru plášt'a (2) a šírka ráfika (3) musí byť kompatibilná so šírkou plášt'a (4).



Vždy dodržiavajte odporúčania výrobcu ráfikov týkajúce sa modelov a rozmerov plášťov, ktoré sú kompatibilné s vašimi konkrétnymi ráfikmi.

VAROVANIE: Ak nepoužijete kompatibilnú kombináciu pláštka a ráfika, môže to spôsobiť neočakávanú stratu tlaku v plášti a jej oddelenie od ráfika, čo môže mať za následok nehodu s vážnym zranením alebo smrťou. Pred montážou sa uistite, že sú komponenty kompatibilné podľa ich výrobcov.

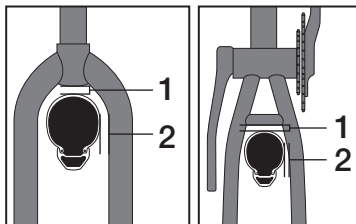
Priestor na plášte

Priemer a šírka kolies a plášťov originálneho vybavenia vášho bicykla boli zvolené tak, aby zabezpečili dostatočný priestor medzi rotujúcim kolesom s plášťom a rámom, vidlicou alebo inými komponentmi. Prípadné úpravy na kolesách alebo plášťoch môžu tento priestor ovplyvniť.

Pláštka, ktoré sú označené rovnakým rozmerom, môžu mať po nainštalovaní, správnom nahustení a namontovaní na bicykel rôznu šírku. Vždy si overte priestor plášťov s namontovanými a plne nahustenými pneumatikami, aj keď sú náhradné pláštka označené ako pláštka rovnakého rozmeru ako pôvodné pláštka.

Minimálna vzdialenosť medzi správne nahustenou plášťom a akoukoľvek časťou bicykla by zvyčajne mala byť aspoň 6 mm (pozri nižšie). Ďalšie informácie o priestore plášťov vám poskytne miestny predajca alebo výrobca vášho bicykla.

Vždy zachovajte dostatočnú vzdialenosť medzi rotujúcou plášťom a ráfikom (pozri nižšie) a rámom, vidlicou alebo inými komponentmi. Pravidelne kontrolujte, či nie sú rám a vidlica poškodené, ako aj okolie kolesa, či sa na ňom nenachádzajú nečistoty alebo predmety, ktoré by mohli uviaznuť.



1 a 2: Cestné bicykle = ≥ 4 mm;
všetky ostatné bicykle = ≥ 6 mm

Pri jazde na bicykli sa plášťa nesmú dotýkať vidlice, rámu alebo akýchkoľvek komponentov, keď je systém odpruženia úplne stlačený alebo sú kolesá vystavené ohybu v dôsledku bočného zaťaženia. Pri odpruženej vidlici sa musí napríklad predná pneumatika pri úplnom stlačení vidlice vyhnúť korunké.

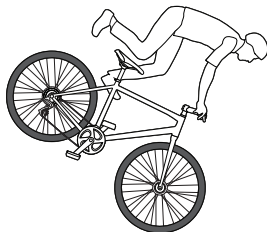
VAROVANIE: Nedostatočný priestor pre plášťa môže spôsobiť zachytenie úlomkov alebo predmetov alebo neočakávané zastavenie kolies, čím môže prísť k pádu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

VAROVANIE: Nedostatočná vzdialenosť medzi plášťom a ktoroukoľvek časťou bicykla môže spôsobiť poškodenie, ktoré môže viesť k poruche, a môže dôjsť k pádu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

Ak na bicykel namontujete ďalšie príslušenstvo alebo komponenty, najmä blatníky, môžu vyžadovať dodatočný priestor medzi plášťom/kolesom a príslušenstvom alebo komponentom. Požadovaný priestor pre akékoľvek príslušenstvo alebo komponent namontovaný na bicykli by ste si mali overiť u výrobcu a ak nie je možné dodržať uvedený priestor, výrobok nepoužívať.

VAROVANIE: Akékoľvek príslušenstvo alebo komponent pripevnený k rotujúce-
mu kolesu, na ňom alebo v jeho blízkosti predstavuje riziko kontaktu s kolesom alebo jeho zastavenie, čo môže viesť k nehode s následkom vážneho zranenia alebo smrti. Pred každou jazdou skontrolujte, či sú všetky takéto doplnky, komponenty a upevňovacie prvky použité na ich pripevnenie bezpečne namontované na bicykli.

VAROVANIE: Pri zastavení predného kolesa môže bicykel neočakávane a prudko zastaviť. To môže spôsobiť vystrelenie jazdca cez riadidlá s následkom vážneho zranenia alebo smrti.



Zabehnutie kotúčových brzd

Nové kotúčové brzdy vyžadujú proces zabehnutia (zahriatia). Proces pomôže zabezpečiť konzistentný a výkonný pocit brzdzenia spolu s najtichším brzdením pri väčšine jazdných podmienok.

VAROVANIE: Proces zabehávania si vyžaduje intenzívne brzdienie. Musíte poznať silu a fungovanie kotúčových brzd. Ak nie ste oboznámení so silou a fungovaním kotúčových brzd, intenzívne brzdienie môže spôsobiť pád, ktorý môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti. Ak nemáte skúsenosti s kotúčovými brzdami, proces zabehnutia by ste mali ponechať na predajcovi bicyklov.

VAROVANIE: Proces zabehnutia nevykonávajte pri preprave osôb alebo nákladu.

1. Na rovnom povrchu, zatiaľ čo sedíte v sedle, rozbehnite bicykel na miernu rýchlosť.
2. Potom prudko zabrzdíte, kým nedosiahnete rýchlosť chôdze. Opakujte to približne dvadsaťkrát.

VAROVANIE: Brzdná sila sa bude zvyšovať s každým cyklom zrýchľovania a brzdienia. Na brzdové páky tlačte menej, pretože na spomalenie bicykla na rýchlosť chôdze je potrebný menší tlak. Prudké brzdienie môže spôsobiť nehodu.

3. Rozbehnite bicykel na vyššiu rýchlosť a potom prudko zabrzdíte, kým nedosiahnete rýchlosť chôdze. Opakujte to približne desaťkrát.
4. Pred ďalšou jazdou nechajte brzdy vychladnúť.
5. Ak potrebujete upraviť napnutie brzdového lanka po zabehnutí, obráťte sa na predajcu bicyklov.

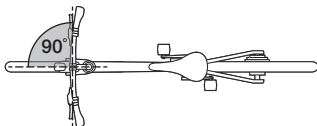
Pred každou jazdou

Pred jazdou na bicykli vykonajte bezpečnostnú kontrolu na rovnom povrchu a mimo dopravu. Ak niektorý diel neprejde bezpečnostnou kontrolou, opravte ho alebo nechajte bicykel pred jazdou opraviť.

Kontrolný zoznam pred jazdou

☐ Skontrolujte riadidlá

- Uistite sa, že riadidlá sú v uhle 90 stupňov ku kolesu.
- Skontrolujte, či sú riadidlá dostatočne dotiahnuté, aby sa neotočili od súosovosti a neotáčali sa v predstavi.
- Uistite sa, že žiadne káble nie sú ťahané alebo zachytené pri otáčaní riadiel zo strany na stranu.



☐ Skontrolujte riadidlá

Skontrolujte, či sú gripy riadiel bezpečne upevnené a v dobrom stave. Ak sú gripy uvoľnené alebo majú natrhnuté či opotrebované miesta, nechajte ich vymeniť u predajcu bicyklov.

VAROVANIE: Uvoľnené alebo poškodené gripy riadiel alebo nezabezpečené nadstavce riadiel môžu spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom a nehodu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

Niektoré riadidlá sú vybavené gripmi, ktoré sa uzamykajú mechanickým spojením. Musia mať dostatočný priestor na správne zarovnanie gripov s koncami riadiel a musia sa správne zasunúť, aby žiadna časť konca riadiel nebola odkrytá. Uzamykateľné gripy musia byť riadne utiahnuté, aby sa zabránilo ich pohybu.

VAROVANIE: Nesprávne zaistené uzamykateľné gripy môžu viesť k strate kontroly nad bicyklom alebo k pádu s následkom vážneho zranenia alebo smrti.

☐ **Skontrolujte konce riadidiel**

Skontrolujte, či sú konce riadidiel a prípadných predĺžení zapojené. Ak nie, nechajte ich pred jazdou zapojiť v servise. Ak majú riadidlá nadstavce, skontrolujte, či sú upnuté podľa pokynov výrobcu riadidiel a nadstavcov. Presvedčte sa, že sú vaše riadidlá, nadstavce, gripy a ovládače brzd a radenia bezpečné a umožňujú bezpečnú prevádzku bicykla vrátane možnosti riadiť, brzdiť a radiť bez akéhokoľvek trenia.



VAROVANIE: Konce riadidiel a nadstavcov riadidiel musia byť vždy upnuté. Nezaistené riadidlá alebo nadstavce vás môžu aj pri menšej nehode porezať alebo prebodnúť, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

☐ **Skontrolujte sedlo a sedlovku**

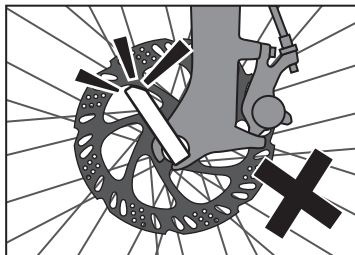
- Uistite sa, že je sedlo v jednej línii so stredom bicykla.
- Skontrolujte, či koľajnice sedadla alebo objímka sú dostatočne utiahnuté tak, že sa nebude krútiť zo súosovosti, alebo posúvať alebo nakláňať nahor a nadol.

☐ **Skontrolujte kolesá**

- Skontrolujte, či ráfiky a lúče nie sú poškodené. Roztočte koleso. Malo by sa točiť priamo cez vidlicu (prednú) a zadnú stav-

bu (vzadu) a nesmie sa dotýkať brzdových špalíkov (ráfikové brzdy).

- Skontrolujte, či sú osi kolies úplne usadené vo výrezoch.
- Zdvihnite bicykel a silno udrte po vrchnej časti plášťa. Koleso by nemalo vypadnúť, byť voľné alebo sa pohybovať zo strany na stranu.



- Ak sú vaše kolesá vybavené rýchlopúpinaním, presvedčte sa, že je páčka riadne uzavretá a v správnej polohe: nedotýka sa vidlice ani príslušenstva (nosiča, blatníka, tašiek atď.) a pri otáčaní kolesa nezasahuje do špicov ani do systému kotúčových brzd.

VAROVANIE: Bezpečné uchytenie kolesa rýchlopúlnacím systémom si vyžaduje značnú silu. Ak koleso nie je správne zaistené, môže sa uvoľniť alebo vypadnúť a spôsobiť tak vážne zranenie.

Rýchlopúlnacia páčka by mala byť utiahnutá tak, aby zatváracia sila zanechala odtlačok v dlani. Ak sa páčka nezatvorí správne, v dôsledku kontaktu s vidlicou alebo príslušenstvom, premiestnite ju a zavrite.

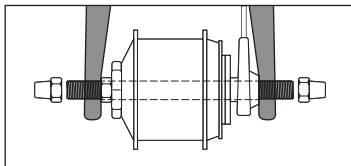
Ak sa páčka niečoho dotkne, nemusí sa zatvoriť. Ak máte súpravu rýchlopúlnacej osi (nie pevnej osi) a nie je možné správne zatvorenie, odstráňte rýchlopúlnaciu osku a umiestnite páčku na opačnú stranu bicykla. Nastavte ju a správne uzavrite alebo kontaktujte obchod s bicyklami a požiadajte o výmenu.

VAROVANIE: Rýchlopúlnacia páka na uvoľnenie kolesa, ktorá nie je správne nastavená a zatvorená, sa môže pohybovať a zachytiť špičky alebo brzdový rotor. Môže sa tiež stať, že sa koleso uvoľní alebo nečakane odpadne. Môže to spôsobiť stratu kontroly, pád a mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Pred každou jazdou sa uistite, že je rýchlopúlnanie správne nastavené a zatvorené.

VAROVANIE: Nesprávne upevnené zariadenie na upevnenie kolesa môže spôsobiť, že sa koleso uvoľní alebo odpojí, náhle zastaví, zníži vašu kontrolu a spôsobí pád, čo môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Uistite sa, že náprava nezasahuje do žiadnej časti bicykla a je úplne zaistená.

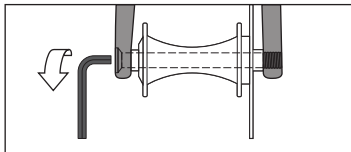
Upevnenie kolesa na skrutky

Skontrolujte, či je náprava správne nastavená a úplne usadená vo výrezoch.



Upevnenie kolesa pri priečnej osi

Skontrolujte, či sú nápravy správne nastavené a úplne upevnené vo výrezoch.



Uistite sa, že vám predajca poskytol pokyny výrobcu, a pri montáži alebo demontáži kolesa s priečnou osou sa nimi riadte. Ak neviete, čo je to priečna os, opýtajte sa svojho predajcu.

Dĺžka, priemer a vzdialenosti závitov priečnej osi musia zodpovedať špecifikáciám vášho rámu, vidlice a nábojov kolies. Koleso vždy inštalujte alebo demontujte v súlade s pokynmi výrobcu priečnej osi a v prípade otázok sa obráťte na výrobcu.

Ak plánujete vymeniť priečnu os, uistite sa, že nová priečna os je kompatibilná s vašim bicyklom. Neodstraňujte priečnu os z bicykla a nepoužívajte ju na inom bicykli, pretože nemusí byť kompatibilná a nezabezpečí koleso správne.

Priečna os sa vkladá cez otvor bez závitu vo výreze rámu alebo vidlice, cez náboj kolesa a uťahovaním priečnej osi sa zavádza priamo do protiahleho výrezu. Konkrétne informácie o prevádzke vašej priečnej osi vrátane správnych špecifikácií krútiaceho momentu nájdete v pokynoch výrobcu.

☐ **Skontrolujte si plášť**

Použite pumpu na plášťa s meradlom, aby ste sa uistili, že vaše plášte sú nafúkané na odporúčaný rozsahu tlaku. Neprekračujte limit tlaku uvedený na boku plášťa alebo ráfiku; podľa toho, ktorý je najnižší.

POZNÁMKA: Je lepšie používať ručnú alebo nožnú pumpu ako pumpu na čerpacej stanici alebo elektrický kompresor. V opačnom prípade hrozí nadmerné nafúknutie, čo môže spôsobiť roztrhnutie plášťa.

VAROVANIE: Nikdy neprehus-
tite pneumatiku nad maximálny tlak
vyznačený na bočnici plášťa. Prekročenie
odporúčaného maximálneho tlaku môže
spôsobiť vytrhnutie plášťa z ráfika alebo
poškodenie ráfika kolesa počas montáže
alebo pri jazde, čo môže mať za následok
stratu kontroly alebo haváriu s následkom
vážneho zranenia alebo smrti, ako aj
poškodenie plášťa, duše a/alebo ráfika
kolesa.

VAROVANIE: Nikdy nejazdite na plášti
nahustenej pod minimálny tlak vyznačený
na bočnici plášťa. Tlak v plášti nižší ako
minimálny môže spôsobiť defekt a/alebo
odpojenie plášťa od ráfika za jazdy, čo
môže mať za následok stratu kontroly
alebo haváriu s vážnym zranením alebo
smrťou, ako aj poškodenie plášťa, duše a/
alebo ráfika.

☐ **Skontrolujte brzdy**

- Počas státia sa uistite, že môžete úplne zabrzdiť bez toho, aby sa brzdová páčka dotýkala riadidiel. (Ak sa páčka dotýka ria-

didiel, mali byť ste brzdy správne nastaviť.)

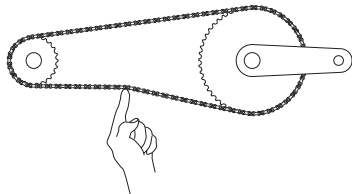
VAROVANIE: Brzdná sila pôsobiaca na predné koleso môže náhle alebo úplne zdvihnúť zadné koleso zo zeme. Môžete stratiť kontrolu a spôsobiť pád. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov použite obe brzdy súčasne.



Skontrolujte, či brzda predného kolesa funguje správne. Jazdite na bicykli pomaly a použite prednú brzdú. Bicykel by mal okamžite zastaviť.

- Pri ráfikovej brzdě alebo kotúčovej brzdě zopakujte proces so zadnou brzdou.
- Pri voľnobežných brzdách začnite zadným pedálom mierne vyššie ako vo vodorovnej polohe. Vyvíjajte tlak smerom nadol na zadnom pedáli. Pri pohybe pedála smerom dole by brzda mala zabrzdiť.

☐ Skontrolujte reťaz alebo remeň



- Uistite sa, že reťaz alebo remeň sú správne napnuté, aby nemohli spadnúť. Ak si nie ste istí správnym napnutím, navštívte obchod s bicyklami.
- Skontrolujte, či reťaz nemá žiadne: ohyby alebo hrdzu a žiadne zlomené kolíky, dosky alebo valčeky.
- V strede reťaza alebo remeňa by mal byť celkový vertikálny pohyb 6 až 12 mm.

☐ Skontrolujte káble

- Uistite sa, že všetky káble a kryty sú správne pripevnené k rámu alebo vidlici tak, aby nemohli zasahovať alebo sa zachytiť do pohyblivých častí.

☐ **Skontrolujte reflektory, svetlá a príslušenstvo**

- Skontrolujte, či sú odrazky čisté a či sú umiestnené kolmo na ráfik.

POZNÁMKA: Reflektory fungujú iba vtedy, keď na ne svieti svetlo, nie sú náhradou svetla.

- Uistite sa, že predné a zadné svetlá a ďalšie doplnky sú bezpečne pripojené, správne umiestnené a správne fungujú.
- Predné svetlo nasmerujte mierne nadol, aby neoslňovalo protiidiúcich. Uistite sa, že sú batérie nabité.

☐ **Skontrolujte batériu a riadiacu jednotku e-bicykla**

- Pri e-bicykli skontrolujte, či je batéria uložená v priehradke na batérie a úplne nabitá a diaľkové ovládanie a systém e-bicykla fungujú správne.

☐ **Skontrolujte odpruženie (ak je vo výbave)**

- Upravte odpruženie pre vaše používanie a uistite sa, že žiadna časť odpruženia nie je „na najnižšej úrovni“ alebo úplne stlačená. Pokyny k nastaveniu odpruženia (nastavenie predpätia) sú k dispozícii v časti **Podpora** na stránke trekbikes.com.

☐ **Skontrolujte pedále**

- Uistite sa, či sú vaše pedále a topánky čisté a bez nečistôt, ktoré by mohli ovplyvniť príľnavosť alebo narušiť pedálový systém.
- Chyťte pedále a kľuku a otočte nimi, aby ste zistili prípadnú voľnosť. Roztočte pedále, aby ste sa uistili, že sa voľne otáčajú.

Bezpečnostné opatrenia

Dodržiavajte tieto základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko škôd pri jazde na bicykli.

Vystrojte sa

- Pri jazde na bicykli vždy noste prilbu, aby ste znížili riziko poranenia hlavy pri nehode. Uistite sa, že vám vaša prilba sedí a spĺňa požadované bezpečnostné normy.
- Vhodne sa obliekajte. Voľný odev alebo doplnky sa môžu zachytiť v kolesách alebo iných pohyblivých dieloch a spôsobiť pád (napr. nohavice v prevodníku).
- Uistite sa, že všetky voľné popruhy a príslušenstvo sú zabezpečené (postroje batožiny, sedlové vaky, atď.).
- Zvýšte svoju viditeľnosť tým, že budete nosiť fluorescenčné oblečenie počas denného svetla a reflexné oblečenie v noci. Na bicykli je práve jedinečný pohyb nôh hore a dole tým, čo vás na ceste robí viditeľnými. V noci zvýraznite chodidlá, členky a nohy výrobkami, ktoré obsahujú reflexné materiály. Počas dňa používajte fluorescenčné ponožky, topánky, náivleky na tretry alebo končatiny.

- Používajte predné a zadné svetlá, cez deň aj v noci. Uistite sa, že vaše odrazky sú čisté a správne umiestnené.



VAROVANIE: Reflektory, ktoré fungujú iba vtedy, keď na ne svieti svetlo, nie sú náhradou svetla. Jazda v tmavých podmienkach alebo v čase zlej viditeľnosti bez primeraného osvetlenia je mimoriadne nebezpečná.

Jazdite inteligentne

Spoznajte úroveň svojich schopností a nejazdite nad ňou.

- Počas jazdy sa príliš dlho nepozerajte na počítač alebo telefón. Mohli by ste naraziť do prekážky, stratiť kontrolu a spadnúť.
- Nejazdite príliš rýchlo. Vyššia rýchlosť vytvára väčšie riziko a má za následok väčšie sily, ak dôjde k nehode. Možno vás prekvapí výkon e-bicykla.
- Nejazdite bez držania. Vždy majte aspoň jednu ruku na riadidlách.

- Nejazdite na bicykli dvaja okrem tandemového bicykla.
- Nejazdite, keď ste pod vplyvom alkoholu alebo počas užívania liekov, ktoré môžu spôsobovať ospalosť alebo znižovať pozornosť.
- Nejazdite vo veľkých skupinách. Jazda v blízkosti iných jazdcov znižuje viditeľnosť na ceste a môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom. Veľké skupiny cyklistov tiež môžu spôsobiť problémy ostatným účastníkom cestnej premávky.
- Nejazdite spôsobom nevhodným pre váš typ bicykla (pozri časť [Podmienky používania a hmotnostné limity na strane 1-24](#)).

E-BICYKEL POZNÁMKA: Uvedomte si, že ostatní účastníci cestnej premávky neočakávajú, že e-bicykel môže jazdiť rýchlejšie ako bežný bicykel. Rýchlejšia jazda môže zvýšiť aj riziko nehody.

VAROVANIE: Pri nesprávnom používaní bicykla zvyšujete riziko zranenia. Nesprávne použitie môže zvýšiť namáhanie vášho bicykla. Vysoká náhla môže spôsobiť zlomenie rámu alebo iného dielu a zvýšiť riziko zranenia. Aby ste znížili riziko zranenia, použite bicykel spôsobom, pre ktorý bol navrhnutý.

Vyhýbajte sa nesprávnemu používaniu

Priklady nesprávneho používania zahŕňajú skákanie na bicykli; jazdu cez konáre, nečistoty alebo iné prekážky; vykonávanie kasadérskych kúskov; jazdenie v ťažkom teréne; príliš rýchla jazda alebo jazda neobvyklým spôsobom. Tieto a ďalšie nevhodné spôsoby použitia zvyšujú námahu každého dielu.

Zabráňte nebezpečenstvu

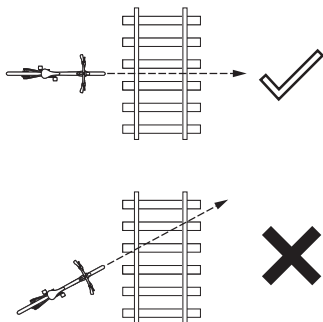
Pozor na autá, chodcov a iných cyklistov. Predpokladajte, že iní účastníci cestnej premávky vás nevidia a buďte pripravení vyhnúť sa im alebo situáciám, ako je otvorenie dverí v smere vašej jazdy.

Mimo ciest jazdite opatrne. Jazdite iba po trailoch. Nejazdite cez skaly, vetvy alebo priehlbiny.

Nejazdite s voľným predmetom alebo domácim zvieratom pripraveným vôdzkou k riadidlám alebo inej časti vášho bicykla.

Vyhýbajte sa nebezpečenstvám na cestách, ako sú otvory, kanále, krajnice, alebo nečistoty, ktoré by mohli poškodiť vaše kolesá, spôsobíť šmyk, spôsobíť, že sa vaše kolesá prudko zastavia alebo zachytia vaše kolesá v koľaji a všetkému, čo môže spôsobíť stratu kontrolu. Ak si nie ste istí cestnými podmienkami, zosadnite z bicykla.

Pri prechode železničných tratí alebo odtokových roštov sa k nim priblížite opatrne a prejdite ich pod uhlom 90 stupňov, aby sa vaše kolesá nezachytili v drážkach.



Rešpektujte počasie

Pri jazde v mokrých alebo v snehových podmienkach dodržiavajte mimoriadne bezpečnostné opatrenia, pretože sa výrazne znižuje priľnavosť plášťov.

Brzdné dráhy sa v mokrom počasí zvyšujú. Použite brzdy skôr a so zvýšenou opatnosťou než pri jazde na suchej vozovke.

Počúvajte svoj bicykel

Ak sa váš bicykel správa nezvyčajne (napríklad sa trasie alebo kmitá) alebo počujete nezvyčajný hluk, okamžite ukončíte jazdu na bicykli a identifikujte problém.

Po akejkol'vek pádu alebo kolízii (najmä na karbónovom bicykli), nechajte svoj bicykel dôkladne prezrieť v servise. Poškodenie vášho bicykla nemusí byť viditeľné. Opravte akýkoľvek problém predtým, ako budete opäť jazdiť alebo zoberte svoj bicykel do servisu.

Plánujte vopred

Je skutočne nepríjemné dostať defekt alebo mať iný mechanický problém, keď ste vonku na príjemnej jazde. Noste pumpu, náhradnú dušu, lepiacu sadu, náradie a náhradné batérie alebo nabíjačky pre svetlá a batérie. Buďte pripravení na opravu bicykla, aby ste sa mohli bezpečne vrátiť.

Dodržiavajte pravidlá na ceste aj mimo nej

Je na vašej zodpovednosti poznať zákony, ktoré platia tam, kde jazdíte. Dodržiavajte všetky zákony a predpisy týkajúce sa e-býklov, osvetlenia, jazdy po cestách alebo chodníkoch, prilieb, detských sedačiek a dopravy.

Podmienky používania a hmotnostné limity

Váš bicykel má nálepku na ráme, ktorá uvádza podmienky jeho použitia. Jazdíte len v podmienkach používania určených pre váš typ bicykla.

Nálepka na ráme

Skontrolujte nálepku na ráme s podmienkami použitia a/alebo nasledujúci štítok Elektricko-ou energiou podporované bicykle (EPAC):

Rýchly elektrický bicykel EU (rýchlosť EPAC) 45 km/h	EU EPAC štítok ISO, CE špecifický pre model	US EPAC štítok ISO, Označenie triedy
Diamant Fahrradwerke GmbH LIE-B e1*168/2013*xxxxxx WID2xxxxxxxxxxxxxx -- dB(A), --- min⁻¹ 0.3 kW 45km / h max 145 kg  RECOMMENDED TYRE PRESSURE BAR (PSI), COLD FRONT 2.4 (35) REAR 2.4 (35)	 UK CA Trek Bicycle Corporation Ltd. 9 Shearwater Drive, Tiltonville, Milton Keynes, UK MK7 6HX  EN 15194 Mesto/Treking EPAC	Trieda I Max 250 W Max 32 km/h E-bicycle triedy 3 Max 750 W Max 45 km/h  EN 15194 Mesto/Treking EPAC

VAROVANIE: Ak je bicykel viac namáhaný ako v Podmienkach používania, pre ktoré je určený, môže dôjsť k poškodeniu alebo zlomeniu bicykla alebo jeho dielov. Poškodený bicykel by mohol znížiť ovládanie a spôsobiť pád. Nejazdíte v podmienkach, ktoré sprevádza väčšia námaha ako sú limity vášho bicykla. Ak si nie ste istí limitmi bicykla, obráťte sa na predajcu.

Hmotnostný limit = jazdec + bicykel + výstroj/náklad.

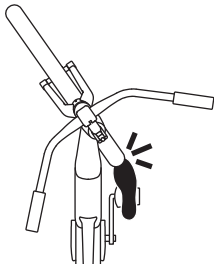
Podmienky	Terén	Hmotnostný limit	Typ bicykla alebo určenie
Detský bicykel 	Jazdenie pre deti. Dieťa by nemalo jazdiť bez dohľadu rodiča. Deti by nemali jazdiť v blízkosti svahov, obrubníkov, schodísk, skokov, bazénov; alebo oblastí, kde jazdia automobily.	36 kg	Maximálna výška sedla 635 mm Zvyčajne bicykel s 12", 16", alebo 20" kolesami; detská trojkolka; a zahŕňa príviesný vozík na bicykel Žiadne rýchlochupínacie systémy upevňovania kolies
Podmienka 1 	Jazda na spevnenom povrchu, keď sú plášte vždy na zemi.	125 kg	Cestný bicykel so zahnutými riadidlami Triatlonový, časovkársky alebo rýchlostný bicykel Kruiser s veľkými, 26" kolesami a šípovými riadidlami Cestný elektricky podporovaný bicykel so zahnutými riadidlami
		136 kg	Vybrané bicykle pedelec s elektrickým asistentom (e-bicykle)
		160 kg	Vybrané bicykle a pedelec s elektrickou asistenciou (e-bicykle)
Podmienka 2 	Jazda za Podmienky 1, plus hladké štrkové cesty a upravované chodníky s nízkym sklonom. Skoky menej ako 6" (15 cm).	160 kg	Vybrané horské, gravelové a pedelec bicykle s elektrickou asistenciou (e-bicykle)
		80 kg	Horský alebo hybridný bicykel s 24" kolesami
		125 kg	Cyklokrosové a gravelové bicykle: zahnuté riadidlá, plášte s výstupkami 700 c a konzolové alebo kotúčové brzdy
		136 kg	Hybridné alebo DuoSport bicykle s plášťami väčšími ako 28 c a plochými riadidlami
			Štandardný bicykel pedelec s elektrickou asistenciou

Podmienka 3 	Jazda v Podmienkach 1 a 2, plus terénne chodníčky, malé prekážky a jemné technické časti. Skoky by nemali presiahnuť 24" (61 cm).	80 kg	Horský bicykel s 24" kolesami
		136 kg	Akýkoľvek horský bicykel, ktorý nemá zadné odpruženie, je určený pre Podmienku 3. Každý horský bicykel so zadným odpružením s nízkym zdvihom je tiež určený pre Podmienku 3. · Horské bicykle „štandardné“, „pretekárske“, „cross-country“ alebo „pre singletrack“ so širokými, klenutými 26", 27,5" alebo 29" pneumatikami · Zadné odpruženie s nízkym zdvihom (3"/75 mm alebo menej) Horský bicykel s elektrickou asistenciou
Podmienka 4 	Jazda v Podmienkach 1, 2 a 3; plus drsné technické trailly a prekážky miernej výšky. Skoky by nemali presiahnuť 48" (120 cm).	136 kg	Horské bicykle „Vysoko výkonné“, „technické“ alebo „all-mountain“ so širokými, klenutými 26", 27,5" alebo 29" pneumatikami a zadným odpružením so stredným zdvihom (4"/100 mm alebo viac)
Podmienka 5 	Jazdenie so skokmi, jazda vo vysokých rýchlostiach, agresívna jazda na drsnejších plochách alebo kompletne skoky na plochých povrchoch.	136 kg	„Freeride“, „skákanie“ alebo „zjazd“ bicykel s ráhami, vidlicami a komponentmi pre vysoké namáhanie so zadným odpružením s vysokým zdvihom (7"/178 mm alebo viac) Tento typ použitia je veľmi nebezpečný a kladie veľké nároky na bicykel. Veľké sily môžu spôsobiť nadmernú námaľu rámu, vidlice alebo dielov. Ak jazdíte v teréne v Podmienkach 5, mali by ste dodržiavať bezpečnostné opatrenia, ako sú častejšie kontroly bicykla a častejšia výmena dielov. Mali by ste tiež nosiť komplexné bezpečnostné vybavenie, ako je celotvárová prilba, chrániče a ochranný odev celého tela.

Základná technika jazdy

Použite tieto tipy a techniky, aby ste dostali čo najviac zo svojich jazdeckých skúseností.

Otáčanie a manipulácia



Dávajte pozor na „presahovanie prstov na nohe“. Keď otočíte riadidlá pri veľmi pomalých rýchlostiach, noha vám môže prečnievať alebo sa dotknúť predného kolesa alebo blatníka. Nešliapte do pedálov, keď budete jazdiť pomaly s otočenými riadidlami.

Mokrý, rozbitý alebo nerovný povrch ovplyvňuje manipuláciu s bicyklom. Farby (priechody, čiary na ceste) a kovové povrchy (mriežky, poklopy) môžu byť za mokra obzvlášť klzké. Snažte sa vyhnúť náhlym zmenám smeru na inom ako ideálnom povrchu.

Aerodynamické riadidlá a manipulácia

Aerodynamické riadidlá sú predným predĺžením riadidiel s opierkami na ruky. Pri jazde s predlaktiami alebo laktami na aerodynamických riadidlách môže byť znížená schopnosť riadiť a zastaviť bicykel. Keď potrebujete väčšiu kontrolu, zmeňte svoju pozíciu tak, aby sa ruky nachádzali v blízkosti brzdových páčok a neopierali by ste sa o lakťe alebo predlaktia.

Nepoužívajte opierky rúk ako rukoväte; sú určené iba na opretie predlaktí, keď sú umiestnené v strede podložky. Opieraním sa o okraje opierok rúk ich môžete zlomiť.

Zastavenie

Vždy jazdíte v bezpečnej vzdialenosti medzi vami a inými vozidlami alebo predmetmi, aby vám zostal dostatočný priestor na zastavenie. Prispôbte vzdialenosti a brzdné sily podmienkam a rýchlosti.

Pre najbezpečnejšie brzdenie používajte brzdy hladko a rovnomerne. Pozerajte sa dopredu a prispôbte rýchlosť skôr, aby ste predišli silnému brzdeniu.

Rôzne bicykle majú rozdielne brzdové systémy a rôzne úrovne výkonu brzdy v závislosti od ich podmienok používania (pozri časť **Podmienky používania a hmotnostné limity**). Poznajcie brzdnu silu vášho bicykla a nejazdte nad jej rámec. Ak chcete viac – alebo menej – brzdnej sily, obráťte sa na váš obchod.

Mokrý, rozbitý alebo nerovný povrch ovplyvňuje to, ako váš bicykel reaguje na brzdenie. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri brzdení v zhoršených podmienkach na vozovke. Zachovajte pokoj a počítajte s dlhším časom a vzdialenosťou na zastavenie.

Voľnobežné brzdy

Rodičia alebo opatrovníci: vysvetlite to svojmu dieťaťu alebo zverenej osobe.

Ak je bicykel vybavený voľnobežnou brzdou (brzda aktivovaná pedálmi), brzdou použijete šliapnutím na pedál dozadu.



Pre maximálnu brzdnu silu by kľuky kľukového hriadeľa mali byť pri použití brzdy vodorovné. Kľuka sa bude otáčať ešte predtým, než brzda začne brzdiť, takže začnite používať brzdú so zadným pedálom mierne vyššie ako v horizontálnej polohe.

Ručné brzdy

Pred jazdou sa uistite, že viete, ktorá brzdová páka ovláda ktorú brzdú (prednú alebo zadnú), pretože tieto môžu byť nastavené podľa špecifických predpisov trhu.

Ak máte dve ručné brzdy, použite súčasne obe brzdy.

Predná brzda poskytuje väčšiu brzdnu silu ako zadná, takže ju nepoužívajte príliš silno alebo príliš náhle. Postupne pridávajte tlak na obe brzdy, až kým nespomalíte na požadovanú rýchlosť alebo nezastavíte.

Ak musíte rýchlo zastaviť, pri použití brzd presuňte svoju váhu dozadu, aby ste udržali zadné koleso na zemi.



VAROVANIE: Brzdna sila pôsobiaca náhle alebo silno na predné koleso môže zdvihnúť zadné koleso zo zeme alebo spôsobiť posunutie predného kolesa spod vás. Toto zníži vašu kontrolu a spôsobí pád.

Niektoré predné brzdy obsahujú „modulátor,“ zariadenie, ktoré robí aplikáciu prednej brzdy postupnejšou.

Radenie prevodových stupňov

Prevodové stupne na bicykli vám umožňujú pohodlne šliapať v rôznych podmienkach – napríklad pri jazde do kopca, proti vetru alebo na rovnom teréne. Zvoľte prevod, ktorý je pre tieto podmienky najvhodnejší; prevod, ktorý vám umožní šliapať konštantnou rýchlosťou.

Na väčšine bicyklov existujú dva systémy radenia: prehadzovačka, ktorá je vonkajšia, a vnútorný prevodový náboj (IGH). Použite pre nastavenie správnu techniku.

Rôzne meniče a prehadzovačky fungujú inak. Zoznámte sa so svojím systémom.

Radenie prehadzovačkou



VAROVANIE: Nesprávna technika prehadzovania by mohla spôsobiť úviaznutie alebo vypadnutie reťaze, čo spôsobí stratu kontroly a pád.

Prehadzovačka premiestňuje reťaz z jedného prevodu na druhý. Meňte prevodové stupne zmenou polohy radiacej páčky, ktorá ovláda

prehadzovačku. Na väčšine bicyklov ovláda ľavá páčka prednú prehadzovačku a pravá páčka zadnú prehadzovačku.

Raďte prevodové stupne len vtedy, keď sa pedále a reťaz pohybujú vpred.

Keď meníte prevodové stupne, znížte tlak na pedále. Znížené napnutie reťaze pomáha reťazi zmeniť prevody rýchlo a hladko, čo znižuje opotrebenie reťaze, prehadzovačky a prevodníka.

Pri radení nepoužívajte obe páčky naraz.

Pri jazde cez hrbole nemeňte prevodové stupne, aby ste predišli pádu alebo zaseknutiu reťaze alebo vynechaniu prevodového stupňa.

Nejazdite s reťazou v polohe „na kríž“. „Na kríž“ znamená, keď posúvate prehadzovačku tak, že reťaz prechádzala z najväčšieho predného ozubeného kolesa k najväčšiemu zadnému ozubenému kolesu (a tiež z najmenšieho ozubeného kolesa na najmenšie ozubené koleso).

V tejto polohe je reťaz umiestnená v extrémnom uhle, čo spôsobuje, že reťaz a prevody budú bežať hrubo a diely sa budú opotrebovať rýchlejšie.



Veľký prevodník k veľkému prevodníku línie reťaze



Malý prevodník k malému prevodníku línie reťaze

Radenie s vnútorným prevodovým nábojom (IGH)

Keď meníte prevodové stupne, choďte na zotrvačnosť (nešliapte do pedálov). Napnutie reťaze zabraňuje správnej činnosti mechanizmu radenia prevodových stupňov a môže mechanizmus poškodiť.

Väčšinu IGH systémov môžete preradiť, kým sa bicykel nepohybuje – napr. môžete preradiť na nižší prevodový stupeň na stopke pre ľahší rozbeh.

Šliapanie do pedálov

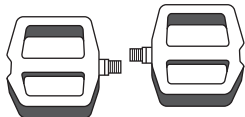
Pred jazdou sa zoznámte so systémom pedálov a naučte sa plynule šliapať do pedálov.

Existujú tri možnosti pedálov: Ploché, klipsové a nášľapné. Klipsové a nášľapné pedálové systémy spájajú vaše nohy s pedálmi, čo vám umožní dosiahnuť väčšiu výkonnosť v priebehu zdvihu pedálu (vytiahnutie a stláčanie nadol) pre maximálnu účinnosť.

Používajte iba topánky, ktoré sú kompatibilné s vašimi pedálmi. Ak máte nejaké pochybnosti o kompatibilitě, obráťte sa na predajcu.

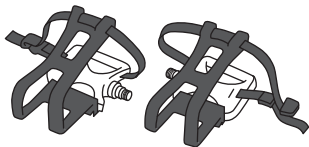
Ploché

Ploché pedále sú presne také, ako to znie. Nevyžadujú špeciálnu obuv a vaše nohy sa môžu voľne pohybovať na pedále a z pedálov.



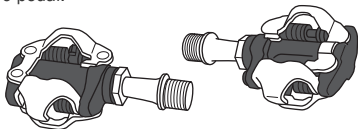
Klipsové

Tieto vám pripevňujú nohy k pedálom pomocou klipu a popruhu, ktorý ich oväzuje pred prstami.



Nášľapné pedále

Zacvaknutie do takzvaného nášľapného pedálového systému si vyžaduje špeciálnu cyklistickú obuv s kuframi, ktoré sa prichytia o pedál.



Zacvaknúť: Zarovnajte kufrak na spodku vašej topánky s pedálovým mechanizmom a zatlačte nadol.

Vyckvaknúť: Otáčajte pätu od bicykla, kým necítite, že vaša topánka je uvoľnená z pedálu.

Ak používate klipsové alebo nášľapné pedále: Musíte byť schopní uvoľňovať nohy z pedálov rýchlo a ľahko, takže si precvičujte nastupovanie a vystupovanie z pedálov pred jazdou.

TIP: dajte bicykel do trenažéra alebo sa postavte do dverí, kde sa môžete oprieť o rám a udržať rovnováhu.

Uistite sa, že akýkoľvek uvoľňovací mechanizmus funguje správne a v prípade potreby ho upravte pred jazdou.

⚠ VAROVANIE: Nesprávna technika, nekompatibilný prevodový stupeň alebo pedálový systém, ktorý nesprávne funguje, by mohli spôsobiť, že sa vám nohy zachytia alebo neočakávane uvoľnia z pedálu, čo spôsobí stratu kontroly.

Jazdenie s dieťaťom

Urobte tieto preventívne opatrenia, aby ste poskytli mladým jazdcom najbezpečnejší, najlepší možný zážitok.

Ťahanie alebo nosenie dieťaťa na bicykli

VAROVANIE: Prídanie detskej sedačky na bicykel pridá hmotnosť a zvýši ťažisko, čo môže spôsobiť, že bicyklu bude trvať dlhšie, kým sa zastaví, bude sa ťažko ovládať a ľahšie sa prevráti. Nenechávajte svoje dieťa v detskej sedačke bez dozoru. Pri vyvažovaní, brzdení a zatáčaní do zákrut buďte s detskou sedačkou obzvlášť opatrní. Prevrátenie sa alebo strata kontroly môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti vášho detského pasažiera.

VAROVANIE: Niektoré nosiče na bicykle nie sú určené pre použitie s detskými sedačkami. Ak si nie ste istí, kontaktujte obchod s bicyklami značky Trek.

VAROVANIE: Výrobcovia detských sedačiek používajú rôzne upevňovacie systémy, ktoré môžu, ale nemusia byť kompatibilné s určitými nosičmi na bicykle. Ak si nie ste istí, kontaktujte výrobcu detskej sedačky.

VAROVANIE: Ak namontujete nekompatibilnú sedačku, mohla by sa uvoľniť alebo nečakane odpojiť a dieťa by sa mohlo dostať do kontaktu s pohyblivými dielmi, prípadne by spadlo, čo by mohlo viesť k vážnemu zraneniu, prípadne smrti.

- Ak dovoľíte dieťaťu jazdiť v sedačke alebo príviesnom vozíku upevnenom k bicyklu, buďte obzvlášť ostražití, aby ste zaistili jeho bezpečnosť. Uistite sa, že váš bicykel je vhodný na pripojenie detskej sedačky alebo príviesného vozíka. Príviesné vozíky by mali používať príslušné označenie.
- Detskú sedačku by ste nemali upevňovať k rámu z uhlíkových vlákien (napr. k trubicu sedadla) alebo stípku sedadla, pokiaľ nie je výslovne pre neho určená. Ak nie ste si istí, obráťte sa na svoj cyklistický obchod.
- Pred každou jazdou skontrolujte jeho upevnenie alebo pripojenie k bicyklu.

VAROVANIE: *K rámu bicykla (napr. karbónového) neupevňujte svorku, ktorá nie je pre neho určená. Môže sa poškodiť materiál rámu, čo spôsobí nebezpečné podmienky pre jazdu.*

- Nosiče batožiny sú určené na prepravu batožiny a nie cestujúcich, pokiaľ sa nepoužíva schválená detská sedačka.
- Nikdy neprevážajte nič, čo vám bráni vo výhľade alebo v úplnej kontrole nad bicyklom, alebo čo by sa mohlo zamotať do pohyblivých častí bicykla.
- Pri nasadení detskej sedačky alebo zadného držiaka myslite na maximálne povolené zaťaženie vášho bicykla. Na e-bicykloch so zadným nosičom batérie je maximálna záťaž nižšia vzhľadom na hmotnosť batérie. Maximálne povolené zaťaženie sa dá nájsť na nosiči alebo na podpornej konzole nosiča.
- Ak k zadnej časti vášho bicykla upevníte detskú sedačku, odhalené pružiny sedadla by mohli zraniť prsty dieťaťa. Zakryte pružiny alebo použite sedlo, ktoré nemá pružiny.

VAROVANIE: *Odhalené pružiny na sedle každého bicykla vybaveného detskou sedačkou môžu spôsobiť dieťaťu vážne zranenie.*

- Dieťa nikdy nenechávajte v detskej sedačke alebo príviesnom vozíku bez dozoru. Bicykel by mohol spadnúť a zraniť dieťa.
- Dbajte, aby dieťa nosilo ochranný výstroj, najmä schválenú, správne nasadenú prilbu.
- Často kontrolujte, či je dieťa v príviesnom vozíku (s pedálmi) hore a v strehu.
- Chod'te pomalšie. Prečítajte si a dodržiavajte pokyny k detskej sedačke alebo príviesnym vozíkom.

Sprevádzanie dieťaťa jazdiaceho na jeho vlastnom bicykli

- Uistite sa, že vaše dieťa je správne oblečené na jazdu, v jasnom, dobre viditeľnom oblečení.
- Uistite sa, že vaše dieťa jazdí na bicykli správnej veľkosti a že sedlo a riadidlá sú správne umiestnené pre maximálny komfort a kontrolu.
- Deti menej rozoznávajú nebezpečenstvo a nemusia správne reagovať v núdzovej situácii, takže im budete musieť prepožičať oči, uši a úsudok, aby ste ich udržali v bezpečí.
- Deti by nemali jazdiť v blízkosti svahov, obrubníkov, schodísk, skokov, bazénov; alebo oblastí, kde jazdia automobily.
- Naučte dieťa pravidlá cestnej premávky a zdôraznite význam ich dodržiavania.
- Jasne stanovte vlastné pravidlá jazdy, ktoré vyhovujú vašej lokalite, vrátane toho, kde, kedy a ako dlho môže vaše dieťa jazdiť.

VAROVANIE: Pomocné kolieska zabraňujú bežnému nakláňaniu bicykla počas zatáčania. Ak dieťa zatočí príliš rýchlo, bicykel môže spadnúť a spôsobiť zranenie. Pri pomocných kolieskách nedovoľte, aby dieťa jazdilo rýchlo alebo náhle zatočilo.

- Pred každou jazdou skontrolujte bicykel vášho dieťaťa (pozri časť [Pred každou jazdou na strane 1-15](#)).
- Venujte zvláštnu pozornosť gripom a koncovkám riadidiel na bicykli vášho dieťaťa. V prípade havárie predstavuje odkrytý koniec riadidiel riziko úrazu.

VAROVANIE: Koncovka riadidiel, ktorá nie je zasunutá alebo zakrytá, môže spôsobiť v prípade nehody vážne zranenie alebo smrť. Rodičia by mali pravidelne kontrolovať detský bicykel a nahradiť poškodené alebo chýbajúce gripy a koncové uzávery.

KAPITOLA 2

Starostlivosť o bicykel

<u>Chráňte svoj bicykel</u>	<u>2-1</u>
<u>Udržiavajte ho čistý</u>	<u>2-1</u>
<u>Výmena dielov</u>	<u>2-1</u>
<u>Parkovanie, skladovanie a preprava bicykla</u>	<u>2-2</u>
 <u>Údržba</u>	 <u>2-5</u>
 <u>Kontrola</u>	 <u>2-6</u>
<u>Skontrolujte tesnosť</u>	<u>2-6</u>
 <u>Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec</u>	 <u>2-10</u>
<u>1. Skontrolujte pneumatiky</u>	<u>2-10</u>
<u>2. Umyte si bicykel</u>	<u>2-11</u>
<u>3. Odmastíte a namažte reťaz</u>	<u>2-11</u>
<u>4. Odstráňte a vymeňte pneumatiku</u>	<u>2-12</u>
 <u>Starostlivosť o karbónové vlákna</u>	 <u>2-13</u>

Chrňte svoj bicykel

Vyrábame bicykle, aby vydržali dlho – s malou pomocou od vás. Dodržiavajte tieto bezpečnostné opatrenia, aby ste udržali bicykel v dobrom stave.

Udržiavajte ho čistý

Očistite bicykel vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom a neabrazívnou špongiou, ak je váš bicykel veľmi znečistený. Nikdy neumývajte bicykel s natlakovanou vodou a nikdy nestriekajte vodu priamo na ložiskové body alebo elektrické časti na e-bicykloch. Nikdy nepoužívajte silné chemikálie ani utierky s obsahom alkoholu. Viac podrobností o čistení bicykla nájdete v časti [Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec na strane 2-10](#).

Výmena dielov

Ak potrebujete nahradiť akékoľvek časti bicykla (napríklad opotrebované brzdové doštičky alebo zlomené časti z nehody), navštívte cyklistický obchod alebo sekciu **Výbava** na trekbikes.com.

Používajte iba originálne náhradné diely. Ak používate iné ako originálne náhradné diely, môžete narušiť bezpečnosť, výkon alebo záruk svojho bicykla.

Varovanie o servise vášho bicykla

Na servis vášho bicykla sú potrebné špeciálne nástroje a zručnosti. Ak oprava alebo úprava nie je výslovne uvedená v tejto príručke, pre vašu bezpečnosť by mal vykonávať takúto opravu len profesionálny servis.

Zoznam navrhovaných nástrojov

Nie všetky tieto nástroje sú potrebné pre všetky bicykle.

- 2, 4, 5, 6, 8 mm šesťhranné kľúče
- 9, 10, 15 mm vidlicové kľúče
- 15 mm očkový kľúč
- Nástrčný kľúč, 14, 15 a 19 mm orech
- Kľúč T25 Torx
- Skrutkovač č. 1 krížový
- Lepiaca súprava, pumpa s meradlom a montpáky na plášte
- Momentový kľúč



VAROVANIE: *Mnoho servisných úkonov a opráv bicyklov si vyžaduje špeciálne znalosti a nástroje. Nezačínajte žiadne úpravy alebo servis na svojom bicykli, kým sa nenaučíte od predajcu, ako ich správne dokončiť. Odporúčame, aby dôležité mechanické opravy vykonával kvalifikovaný mechanik bicyklov. Nesprávne nastavenie alebo servis môže mať za následok poškodenie bicykla alebo nehodu, ktorá môže zapríčiniť vážne zranenie alebo smrť.*

Vaša bezpečnosť závisí od správnej údržby vášho bicykla. Ak oprava, úprava alebo aktualizácia softvéru nie je výslovne uvedená v tejto príručke, len váš obchod s bicyklami by mal vykonať takúto opravu.

Po každej oprave alebo inštalácii príslušenstva skontrolujte svoj bicykel, ako je uvedené v časti **Pred každou jazdou**.

Parkovanie, skladovanie a preprava bicykla

Zabráňte krádeži

Neparkujte bicykel, pokiaľ ho neupevníte k pevnému predmetu pomocou zámku, ktorý odolá kliešťom a píkle. Pri e-bicykli uzamknite batériu na mieste a vyberte ovládač/displej, ak je to možné.

Zaregistrujte svoj bicykel online (pozri časť **Zaregistrujte svoj bicykel**). Poznamenajte si sériové číslo v tejto príručke a uložte si ju na bezpečné miesto.

Parkujte alebo skladujte svoj bicykel na bezpečnom mieste

Zaparkujte svoj bicykel tam, kde nemôže spadnúť alebo sa pohnúť. Akýkoľvek pád môže spôsobiť poškodenie vášho bicykla alebo okolitého majetku.

Nesprávne používanie parkovacieho stojana by mohlo ohnúť kolesá, poškodiť brzdové káble alebo v prípade e-bicyklov poškodiť káble elektrického systému.

Neukladajte bicykel na prehadzovačku. Mohla by sa ohnúť zadná prehadzovačka alebo zašpiníť hnacie ústrojenstvo.

Chráňte svoj bicykel pred nepriazňou počasia, pokiaľ je to možné. Dážď, sneh, krupobitie a dokonca aj priame slnečné svetlo môžu poškodiť rám bicykla, povrchovú úpravu alebo jeho diely.

Predtým, než odložíte svoj bicykel na dlhší čas, vyčistite ho, urobte servis a na rám aplikujte leštidlo. Zaveste bicykel nad zem s pláštami nafúkanými približne na polovicu odporúčaného tlaku.

Pre správne ukladanie batérií si prečítajte stručnú príručku alebo dodatočnú príručku vlastníka e-bicykla.

Chráňte povrch bicykla

Povrch alebo farbu vášho bicykla môžu poškodiť chemikálie (vrátane niektorých športových nápojov) alebo abrazívny kontakt. Nečistota môže poškriabať alebo odstrániť farbu (a dokonca aj materiál z rámu), najmä od bowdenov a popruhov. Nalepte na rám ochranu, aby ste zabránili treniu v kritických miestach.

Vyhňte sa nadmernému teplu

Nadmerné teplo môže poškodiť spojivo, ktoré spája uhlíkové vlákna alebo kĺbové časti rámu. Nevystavujte svoj bicykel teplote nad 65 °C. Interiér vozidla zaparkovaného na slnku môže dosiahnuť túto teplotu.

Starostlivo sa starajte o nosiče na autá, pracovné stojany a privesy

Úpinacie zariadenia, ako sú tie, ktoré sa nachádzajú na pracovnom stojane, nosiči alebo privesnom vozíku, môžu spôsobiť poškodenie rámu bicykla. Postupujte podľa pokynov pre príslušné doplnky, aby ste chránili bicykel pred poškodením. Neupínajte žiadne z týchto zariadení na rám z uhlíkových vlákien, pokiaľ nie je špeciálne navrhnutý tak, aby to bolo možné. Nie všetky bicykle sú kompatibilné s nosičom batožiny, privesom pre bicykle atď.... Ak si nie ste istí, obráťte sa na obchod s bicyklami.

POZOR: Pri preprave bicyklov s karbónovými kolesami na zadnom nosiči na aute musí byť dostatočná vzdialenosť medzi výfukom a kolesom (kolesami) bicykla. Minimálna vzdialenosť je 45 cm za výfukom a aspoň 20 cm nad ním.

Starostlivo zabaľte svoj bicykel na prepravu

Nesprávne zabalený bicykel sa počas prepravy ľahko poškodí. Vždy používajte pevné puzdro alebo kartón, ktorý ochráni bicykel, keď ho balíte na prepravu. Pripojte penové vypchávkys na časti rámu a vidlice a použite tuhý blok pre ochranu špičiek vidlice a zabezpečte štruktúrálnu podporu ramien vidlice.

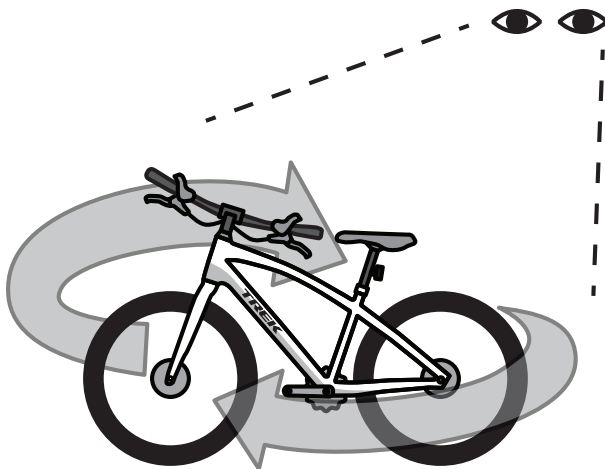
Po doručení skontrolujte bicykel, či nemá nejaké poškodenie.

1. Odbal'te pásku z tyče a skontrolujte riadidlá.
2. Skontrolujte, či rúrky rámu a vidlice nie sú preliačené, prasknuté alebo poškriabané.
3. Pri opätovnej montáži postupujte podľa online servisnej príručky k bicyklu alebo sa obráťte na miestnu predajňu bicyklov Trek.

Pri preprave e-biku existujú aj špeciálne pravidlá a nariadenia. Ak nie ste si istí čo máte robiť, pozrite si príručku vlastníka elektrického bicykla na trekbikes.com, alebo sa obráťte na váš cyklistický obchod, aby vám bicykel zabalil.



trekbikes.com/manuals



Údržba

Vďaka technologickému pokroku sú bicykle stále zložitejšie. Nie je možné, aby táto príručka poskytla všetky informácie potrebné na správne opravy a údržbu každého bicykla.



trekbikes.com/support

Abyste pomohli minimalizovať pravdepodobnosť nehody a možného zranenia, je veľmi dôležité, aby akékoľvek opravy alebo údržbu, ktoré nie sú konkrétne opísané v tejto príručke, vykonali vo vašom obchode s bicyklami.

Čím dlhšie zanedbáte údržbu, tým viac sa stáva kritickou. Predajca vám môže s údržbou bicykla pomôcť a poradiť vám.

Nové bicykle by sa mali skontrolovať po prvom použití. Napríklad, káble sa pri používaní nťahujú, čo môže ovplyvniť činnosť radenia alebo brzdenia. Približne dva mesiace po zakúpení nového bicykla si nechajte bicykel skontrolovať vo vašom obchode. Nechajte svoj obchod s bicyklami vykonať úplný servis vášho bicykla každý rok, aj keď ste na ňom príliš nejazdili.

Pred každou jazdou vykonajte kontrolu podľa pokynov v časti **Pred každou jazdou**.

Zoznam komplexných plánov údržby nájdete v častiach **Servis bicyklov** a **Balíky opráv** na stránke trekbikes.com.

Plány údržby sú založené na bežnom používaní. Ak najazdíte na bicykli viac ako uvedený čas, vykonávajte údržbu častejšie, ako sa odporúča. Ak niektorá časť nefunguje, ihneď ju skontrolujte a vykonajte servis alebo sa obráťte na cyklistický obchod. Ak je diel opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho pred ďalšou jazdou.

Ak ste zistili, že bicykel potrebuje údržbu, navštívte časť **Podpora** na webovej stránke trekbikes.com, kde nájdete ďalšie inštrukcie a užitočné videá, alebo navštívte servis.

Kontrola

Ako je to uvedené v pláne údržby, vykonajte nasledujúce kontroly a údržbu.

Skontrolujte dotiahnutie

Váš nový bicykel odišiel z predajne so skrutkami a spojmi správne utiahnutými – ale tieto skrutky a spojenia sa časom uvoľňujú. Je to normálne. Je dôležité skontrolovať a nastaviť ich správnym uťahovacím momentom.

Poznajte špecifikácie uťahovacieho momentu

Uťahovací moment je miera dotiahnutia závitú alebo skrutky.

Príliš veľký uťahovací moment môže natiahnuť, deformovať alebo zlomiť skrutku (alebo diel, ktorý pripieňuje). Príliš malý uťahovací moment môže umožniť pohyb dielu a môže viesť k únave a zlomeniu skrutky (alebo pripojeného dielu).

Momentový kľúč je jediný spoľahlivý spôsob správneho utiahnutia. Ak nemáte momentový kľúč, nemôžete skontrolovať utiahnutie a mali by ste sa obrátiť na váš obchod s bicyklami.

Uťahovací moment je často uvedený na skrutke alebo diele, prípadne v ich blízkosti. Ak niektorá časť nemá špecifikáciu, pozrite

sa v časti **Podpora** na stránke trekbikes.com, alebo sa obráťte na váš cyklistický obchod. Nemalo by trvať dlhšie ako pár minút, aby ste skontrolovali nasledovné a podľa potreby upravili správne utiahli tieto skrutky:

- Skrutky sedlovej svorky
- Skrutka svorky sedlovky
- Skrutky predstavca
- Upevňovacie skrutky radiacej páčky
- Upevňovacie skrutky brzdovej páky
- Brzdové skrutky, predné a zadné, vrátane skrutiek, ktoré pripievňujú doraz krytu kábľa
- Upevňovacie skrutky odpruženia a skrutky osi

Riadidlá

Skontrolujte:

- že sú rukoväte riadidiel bezpečné (nemali by sa pohybovať ani otáčať).
- Omotávku (ak je na riadidlách) a vymeňte ju, ak je voľná alebo opotrebovaná.

- že všetky rozšírenia riadidiel alebo rohy sú správne umiestnené, zaistené a koncovky sú zaistené.

VAROVANIE: Koniec riadidiel, ktorý nie je zakrytý a nemá koncovku, môže pri nehode spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Rodičia by mali pravidelne kontrolovať každý bicykel a nahradiť poškodené alebo chýbajúce gripy.

Predstavce

Skontrolujte, či sú všetky skrutky pevne dotiahnuté. Správne utiahnutie sa líši podľa typu predstavca na vašom bicykli – dbajte na dodržanie špecifikácií krútiaceho momentu (zvyčajne vytlačených na predstavci). Ak si nie ste istí, akým typom predstavca je váš bicykel vybavený, obráťte sa na predajňu bicyklov.

Priamo spojené predstavce: Okrem krytu ložiska musí byť pod predstavcom minimálne jedna 5 mm dištančná podložka. V prípade karbónových rúrok riadidiel je potrebná jedna dištančná podložka nad a pod predstavcom. Pri vybraných cestných bicykloch existujú drobné výnimky. Ak máte otázky týkajúce sa predstavca alebo trubky riadenia, obráťte sa na predajňu bicyklov.

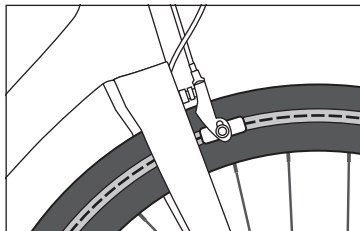
UPOZORNENIE: Na predstavec alebo trubku riadenia neaplikujte mazivo ani montážnu pastu. Môže sa dostať do ložísk hlavového zloženia a trubky riadenia a spôsobiť šmykanie alebo poškodenie.

Kolesá a plášte

Skontrolujte, či plášte nemajú poškodené alebo opotrebované časti. Vzhľadom k tomu, že je plášť tenký, môže byť náchylnejší na prepichnutie. Ak rez prerazí celý povrch, alebo akékoľvek vlákna trčia cez behúň, vymeňte plášť.

V servise by mali opraviť alebo nahradiť uvoľnené alebo poškodené špice.

Info o opotrebovaní ráfika. Brzdové doštičky pri brzdení odstraňujú materiál ráfika. Ak brzdy odstraňujú príliš veľa materiálu v priebehu času, ráfik môže zoslabnúť a zlomiť sa. Indikátory opotrebenia hliníkového ráfika:



- Plytká drážka po obvode ráfika. Ak drážka už nie je viditeľná v žiadnom mieste, vymeňte ráfik.
- Bodka na ráfiku – obvykle v blízkosti ventilu. Ak už bodka nie je viditeľná, vymeňte ráfik

Ak sa náboj javí uvoľnený alebo robí škripavý zvuk, vaše ložiská môžu vyžadovať pozornosť. Iba váš obchod s bicyklami by mal servisovať ložiská.

Prehadzovačky

Preradte prevodové stupne cez všetky kombinácie, aby ste sa presvedčili, že prehadzovačky fungujú správne, hladko a reťaz nepadá.

Pedále

Zakývajte pedálmi, aby ste sa uistili, že sú pevne utiahnuté. Roztočte pedál na ramene kľuky. Ak sa pedále neotáčajú hladko, navštívte svoj obchod s bicyklami za účelom nastavenia pedálových ložísk.

Ak je to potrebné, utiahnite pedále. Právý pedál sa uťahuje v smere hodinových ručičiek. Ľavý pedál sa uťahuje proti smeru hodinových ručičiek. Navštívte svoj cyklistický obchod, aby vaše pedále dotiahli na správny krútiaci moment.

Kľuka

Jemne pohýbte kľukami a roztočte pedále so zadným kolesom nad zemou.

Ak sa kľuka javí byť uvoľnená, alebo ak počujete škripľavý zvuk pri otáčaní kľuky, nejazdite na bicykli. Vaša stredové zloženie (systém ložísk, ktorý umožňuje, že kľukové ramená sa otáčajú v ráme), môže potrebovať servis.

Ak ste pri kontrole zistili, že bicykel potrebuje údržbu, navštívte časť **Podpora** na našej webovej stránke, kde nájdete inštrukcie a užitočné videá alebo vezmite váš bicykel do servisu. Iba váš obchod s bicyklami by mal servisovať ložiská.

Reťaz

Skontrolujte, či reťaz nemá stuhnuté spoje alebo opotrebovanie a nečistoty. Vyčistite a namažte reťaz (pozri časť **Štyri jednoduché opravy**).

Doplňky

Skontrolujte všetky doplnky, aby ste sa uistili, že sú správne a bezpečne pripojené.

Niektoré bicykle obsahujú doplnky, ako je stojan, alebo niektoré ste si pridali sami. Navštívte časť **Podpora** na našej webovej stránke, kde nájdete ďalšie inštrukcie týkajúce sa prevádzky a údržby, alebo sa riadte pokynmi dodanými s doplnkami.

Lanká

Hľadajte problémy na lankách: záhyby, hrdzu, polámané vlákna alebo rozstrapkaný koniec. Lanká by mali mať koncovú krytku, aby nedošlo k strapkaniu. Skontrolujte bowdeny a hľadajte uvoľnené drôtené pramene, ohnuté konce, rezy a opotrebované miesta. Ak sa vyskytne problém s lankom alebo bowdenom, nejazdite na bicykli. Ak sa vám nedarí nastaviť lanká, vezmite bicykel k predajcovi za účelom servisu.

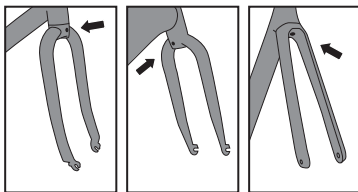
E-bicykle

Skontrolujte všetky vodiče a konektory, či nie sú poškodené. Skontrolujte funkčnosť systému. Skontrolujte, či nie sú poškodené komponenty, napríklad diaľkové ovládanie a displej. Skontrolujte funkčnosť všetkých svetiel a klaksónu (ak je súčasťou).

Blatníky

Pri montáži predného blatníka musíte pri každej inštalácii namazať závit skrutiek lepidlom Loctite Blue 242 (alebo podobným).

Toto platí pre všetky montážne miesta na vidlici: predné, zadné, prípadne pod korunkou na vidlici.



VAROVANIE: Pri opätovnej inštalácii blatníka sa uistite, že použijete skrutku(-y) a podložky dodané so zostavou bicykla alebo blatníka. Tieto skrutky a podložky majú špecifické rozmery a možnosti uzamknutia. Ak správne nepoužijete tieto skrutky a podložky, môže to spôsobiť uvoľnenie alebo odpojenie blatníka, ktorý sa dotkne pneumatiky a spôsobí náhle zastavenie.



VAROVANIE: Upevňovacie skrutky blatníka sa môžu uvoľniť. Aby ste predišli uvoľneným skrutkám, pri každej inštalácii naneste na závit skrutiek čerstvé lepidlo Loctite Blue 242 (alebo podobné). Ak na skrutky nepoužijete lepidlo, môže to spôsobiť uvoľnenie alebo odpojenie blatníka, ktorý sa dotkne plášte a spôsobí náhle zastavenie.

Štyri jednoduché opravy, ktoré by mal poznať každý jazdec

Vieme, že nie každý je mechanicky zdatný ... ale každý jazdec by mal zvládnuť týchto štyri základných zručností. Pokryjeme najdôležitejšie body, ale ak sa potrebujete ponoriť trochu hlbšie, videá ako na to nájdete na kanáli YouTube Trek Bike: youtube.com/user/trekbikesusa.



youtube.com/user/trekbikesusa

1. Skontrolujte plášte

Správne nafúkané plášte ponúkajú lepšie vlastnosti. Kontrola tlaku v plášťoch a opotrebovania je prvým krokom k zlepšeniu výkonu vášho bicykla.

Skontrolujte tlak v plášťoch

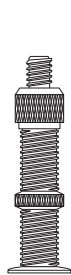
Použite meradlo alebo pumpu vybavenú meradlom, aby ste skontrolovali tlak vo vašich plášťoch.

Nafúknite (alebo vypustíte) plášte

Použite ručnú pumpu na nafúknutie plášťov na odporúčaný tlak uvedený na boku pláštá alebo na tlak odporúčaný pre ráfik, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia. Uistite sa, že vaša pumpa je vhodná pre váš ventil: Presta, Schrader alebo Dunlop/Woods.

S ventilom Presta musíte uvoľniť horný ventil dve otáčky pred tým, než sa pokúsíte nafúknúť plášť.

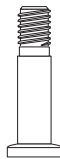
Nenafúknite vaše plášte na príliš veľký tlak. Ak je váš plášť príliš nahustený, uvoľnite vzduch a znova skontrolujte tlak.



Dunlop



Presta



Schrader

POZNÁMKA: Je lepšie používať ručnú alebo nožnú pumpu ako pumpu na čerpaciej stanici alebo elektrický kompresor. Nadmerné nafúknutie môže spôsobiť roztrhnutie plášťa.

2. Umyte si bicykel

Je lepšie jazdiť na čistom bicykli. Nielen, že to vyzerá dobre, ale aj predlží životnosti bicykla. Venujte pozornosť detailom na vašom bicykli a budete mať dobrý prehľad o údržbe.

Potrebuje len vodu, vedierko, jemné mydlo, mäkká kefa a utierka.

Namočte bicykel hadicou, potom pracujte s kefkou zhora nadol za použitia veľkého množstva mydlovej vody. Opláchnite mydlo a utrite ho.

UPOZORNENIE: Vysoký tlak vody môže poškodiť diely bicykla. Nečistite váš bicykel pomocou vysokotlakového čističa. Vysokotlaková voda môže tiež preniknúť do elektrických konektorov, motorov, ovládačov alebo iných častí elektrického systému.

3. Odmastite a namažte reťaz

Správne mazanie bude udržiavať hladký a tichý chod vašej reťaze a predlží životnosť vašej reťaze. Odporúčame vám, aby ste pred mazaním reťaz vyčistili (odmastili).

Odmastenie

Je to špinavá práca, takže nechajte lepšie šaty v šatníku. Budete potrebovať špeciálny odmasťovač (biologicky odbúrateľný je super). Používajú sa nástroje na čistenie reťazí, ale môžete tiež použiť zubnú kefku.

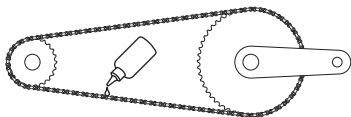
Aplikujte odmasťovač pomocou zubnej kefky alebo nástroja na čistenie reťazí na spodnú dĺžku reťaze a točte pedál opačným smerom. Po odmasťení umyte reťaz mydlovou vodou a kefou, opláchnite ju a nechajte vyschnúť.

Mazanie

Používajte reťazové mazivo špecifické pre bicykel. Namažte každý reťazový čap a pomaly točte pedálom dozadu. Utrite prebytočné mazivo.



VAROVANIE: Nedávajte mazivo na boky ráfika alebo na kotúče brzd. Mazivá na brzdových plochách môžu spôsobiť zníženie funkcie brzdenia a zvýšiť pravdepodobnosť nehody alebo poranenia. Utrite mazivo, ktoré sa dotýka brzdových plôch.



TIP: Naneste mazivo na spodnú dĺžku reťaze a držte handru pod reťazou. Tým sa zabráni kvapkaniu mazacej zmesi na vidlicu reťaze (rám) alebo koleso, čím bude tento proces menej špinavý.

4. Odstráňte a vymeňte pneumatiku

Tieto inštrukcie sú uvedené pre štandardné systémy plášťov s dušami. Pre iný typ pneumatiky sa obráťte na cyklistický obchod alebo navštívte časť **Podpora** na našej webovej stránke.

Demontujte plášť z kolesa

1. Sfúknite vnútornú dušu a uvoľnite matičku ventilu (ventily Presta alebo Dunlop).
2. Uvoľnite pneumatiku z ráfika.
3. Použite ruky alebo páčky na pneumatiky na vybratie pneumatiky na jednej strane ráfika. Na vybratie plášte nepoužívajte ostré predmety, ako napríklad skrutkovač.

4. Po vybratí jednej strany pneumatiky sa môžete dostať k a vybrať vnútornú dušu.
5. Ak chcete pneumatiku úplne odstrániť, použite ruky alebo páčky na pneumatiky, aby ste vybrali druhú stranu pneumatiky z ráfiku

Vymeňte plášť na koleso

1. Využite túto príležitosť na preskúmanie možných poškodení pneumatiky, pásky ráfiku a na ráfiku.
2. Nafúknite vnútornú dušu tak, aby sa dostala do tvaru.
3. Umiestnite vnútornú dušu do pneumatiky tak, aby bola vnútri pneumatiky po celom obvode. Vložte ventil cez otvor v ráfiku.
4. Len s rukami posuňte jednu stranu pneumatiky nad ráfik. Uistite sa, že duša je teraz vo vnútri ráfika.
5. Zatláčajte druhú stranu pneumatiky nad ráfik.
6. Z vonkajšej strany pneumatiky nadvihnite driek ventilu cez ráfik.
7. Nafúknite pneumatiku na tlak uvedený na boku pneumatiky. Plášť neprehusťte.
8. Skontrolujte, či je obruba pneumatiky nasadená na ráfiku.

Starostlivosť o karbónové vlákna

Chceme, aby ste jazdili bezpečne a preto je jednoduché nahradiť poškodený karbónový rám alebo časť pomocou programu Carbon Care pre majiteľov bicyklov Trek. Prostredníctvom programu Carbon Care ponúka spoločnosť Trek významnú zľavu pri nahradení poškodeného rámu, vidlice alebo časti z uhlíkových vlákien.

Čo je karbónové vlákno?

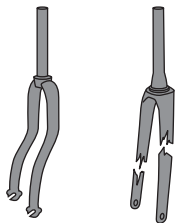
Karbónové vlákno je ľahký, pevný materiál, ktorý z neho robí vhodný materiál na výrobu vysoko výkonných rámov, vidlíc a ďalších častí. Karbónové vlákno sa používa aj v mnohých ďalších odvetviach vrátane automobilového a leteckého priemyslu.

Karbónové vlákno nie je nezničiteľné

Rovnako ako akýkoľvek materiál môže byť poškodené aj karbónové vlákno. A nie všetky poškodenia karbónových vlákien budú viditeľné.

Vľavo: Kovová vidlica je pri preťažení ohnutá.

Vpravo: Karbónová vidlica odolala vyššej záťaži, ale pri preťažení sa úplne oddelila.



Porovnajme časť z karbónových vlákien s kovovou časťou. Ak poškodíte kovovú časť, ohne sa alebo deformuje. Ak poškodíte časť z karbónových vlákien, poškodenie nemusí byť viditeľné voľným okom a nemusí byť bezpečné jazdiť.



VAROVANIE: Časti z karbónových vlákien sa môžu náhle zlomiť a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť. Karbónové vlákno môže zakryť poškodenie časti bicykla. Ak máte podozrenie, že niečo nie je v poriadku, okamžite zastavte bicykel. Nahraďte poškodený diel pred jazdou alebo vezmite bicykel do servisu.

Ako sa môže karbón poškodiť?

Hoci nie je možné vymenovať všetky scenáre, ktoré môžu poškodiť časť z karbónových vlákien, nižšie je niekoľko príkladov. Ak sa vyskytne niektorý z nasledujúcich problémov, okamžite prestaňte jazdiť na bicykli a odneste ho autorizovanému predajcovi firmy Trek, aby vám vymenil poškodenú časť:

- Narazíte na obrubník, zábradlie, výkop, zaparkované auto alebo čokoľvek, čo spôsobí náhle zastavenie bicykla.
- V prednom kolese uviazne predmet, čo spôsobí náhle zastavenie bicykla.
- Narazí do vás auto.
- Nabúrali ste bicykel a nejaví sa a ani neznie správne.
- Váš bicykel je v strešnom nosiči, keď vojdete autom do garáže.

Ak bol váš karbónový rám, vidlica alebo časť potenciálne poškodené a ak máte nejaké pochybnosti o ich celistvosti, mali by ste ich nahradiť.

Čo robiť, ak máte podozrenie, že váš bicykel môže byť poškodený

1. Prestaňte na bicykli jazdiť.
2. Vezmite bicykel k autorizovanému predajcovi Trek.
3. Vymeňte poškodený rám alebo časť cez Trek Carbon Care.



KAPITOLA 3

Referencie

[Dodatočné zdroje..... 3-1](#)

[Schémy bicykla..... 3-2](#)

Dodatočné zdroje

Táto základná príručka je len začiatok. Tu je niekoľko ďalších informácií, ktoré vám pomôžu zabaviť sa pri jazde.

Videá ako na to

Trek Bikes má svoj vlastný YouTube kanál: youtube.com/user/trekbikesusa, ktorý sa vzťahuje na všetky bicykle a všetky modely.



youtube.com/user/trekbikesusa

Záruka

Trek Care obmedzená záruka

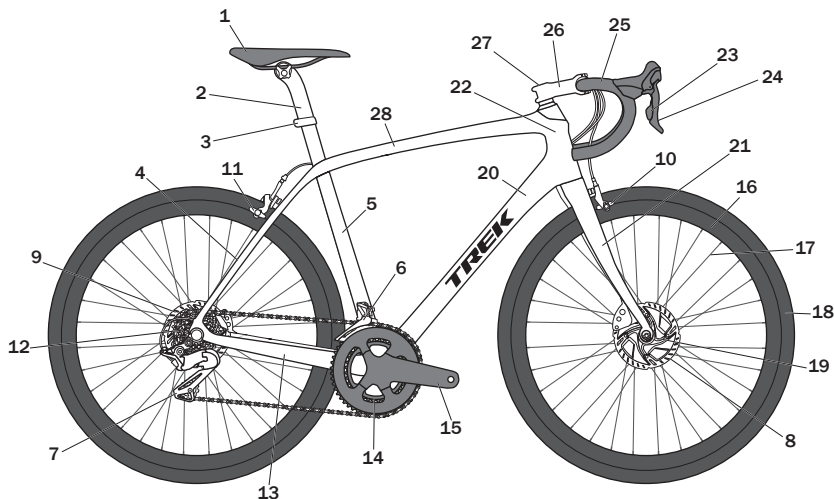
Staráme sa o vás

Každý nový bicykel Trek je dodávaný s najlepším záručným a vernostným programom nášho odvetvia – Trek Care. Po zaregistrovaní bicykla spoločnosť Trek Bicycle Corporation poskytuje prvému maloobchodnému kupujúcemu záruku na chyby materiálu a spracovania. Kompletné záručné vyhlásenie nájdete na webovej stránke trekbikes.com/trek_bikes_warranty

Najskôr to najdôležitejšie

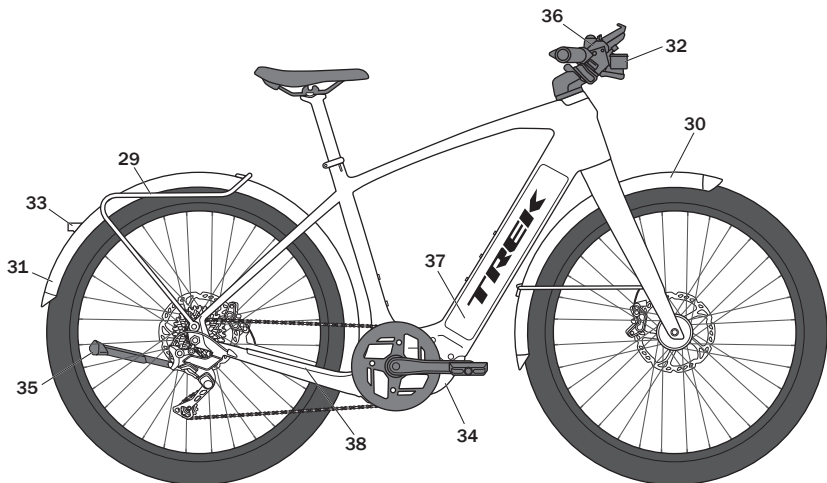
Obráťte sa na autorizovaného predajcu alebo distribútora spoločnosti Trek, aby inicioval nárok na záruku. Potvrdenie o kúpe je potrebné.

Schémy bicykla

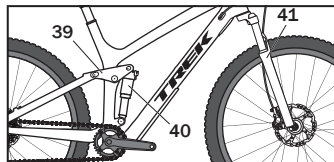


- | | | | |
|------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------|
| 1 Sedlo | 8 Predná kotúčová brzda | 15 Kľukové rameno | 22 Hlavová trubka |
| 2 Sedlovka | 9 Zadná kotúčová brzda | 16 Ráfik | 23 Radiaca páčka |
| 3 Sedlová objímka | 10 Brzda predného ráfika | 17 Špic | 24 Brzdová páka |
| 4 Sedlová vzpera | 11 Zadná ráfiková brzda | 18 Plášť | 25 Riadidlá |
| 5 Sedlová trubka | 12 Kazeta | 19 Náboj | 26 Predstavec |
| 6 Predná prehadzovačka | 13 Reťazová vzpera | 20 Dolná rámová trubka | 27 Hlavové zloženie |
| 7 Zadná prehadzovačka | 14 Prevodník | 21 Vidlica | 28 Horná trubka |

Tieto schémy zahŕňajú základné diely bicykla. Váš konkrétny model nemusí mať všetky zobrazené diely. Navštívte sekciu **Podpora** na trekbikes.com, kde nájdete konkrétnejšie informácie.



- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 29 Nosič | 36 Diaľkové ovládanie |
| 30 Predný blatník | 37 Batéria |
| 31 Zadný blatník | 38 Chránič reťaze |
| 32 Predné svetlo | 39 Rameno vahadla |
| 33 Zadné svetlo | 40 Zadný tlmič |
| 34 Hnacia jednotka | 41 Odpružená vidlica |
| 35 Stojan | |



Centrála Trek

trekbikes.com

USA

Trek Bicycle Corporation
801 W. Madison St.
Waterloo, WI 53594
800-585-8735

Európa

Bikeurope BV
Služby pre zákazníkov
Ceintuurbaan 2-20C
3847 LG Harderwijk
Holandsko

Austrália a Nový Zéland

Trek Bicycle Corporation
Služby pre zákazníkov
PO Box 1747
Fyshwick, ACT 2609
Austrália

Kancelária Trek Brazil

Avenida Rebouças, 3642
Sao Paulo, SP - 05402-600

Trek Bicycle India Pvt. Ltd.

Unit 17 & 18, Ground Floor, Bestech
Business Tower
Sector 48, Sohna Road, Gurgaon 122018
Haryana, India

Južná Kórea

5th floor, 312, Yeongdong-daero
Gangnam-gu, Seoul
Kórejská republika
PSČ: 06177

Japonsko

7-28 Oide-cho
Nishinomiya-shi, Hyogo-ken
Japonsko 662-0036

Kancelária Čína (Peking)

Building 26-3, Ronghuiyuan, Yuhua Road
Airport Industrial Development Zone B
Shunyi, Beijing, P.R. Čína 101318

Spojené kráľovstvo

Trek Bicycle Corporation Ltd.
9 Sherbourne Drive, Tilbrook,
Milton Keynes, MK7 8HX

Trek Bicycle SA (Pty) Ltd

The Braides Office Park
Block B - 113 Bowling Avenue
Gallo Manor, Johannesburg 2052
Južná Afrika

Obmedzená doživotná záruka

Viac nájdete na stránke trekbikes.com.

AR للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع trekbikes.com

CS Více informací naleznete na stránce trekbikes.com.

DA Få mere at vide på trekbikes.com.

DE Weitere Informationen findest du auf trekbikes.com.

EL Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στον ιστότοπο trekbikes.com.

ESES Para más información, entra en trekbikes.com.

ESMX Para más información, ir a trekbikes.com.

FI Lisätietoja saat trekbikes.com-sivustolta.

FR Pour en savoir plus, rendez-vous sur trekbikes.com.

HE לקבלת מידע נוסף, עבור אל trekbikes.com.

HR Za više informacija posjetite trekbikes.com.

HU További információért látogasson el a trekbikes.com oldalra.

IT Per scoprire di più, vai su trekbikes.com.

JP 詳しくは、trekbikes.comをご覧ください。

KO 더 자세한 사항은, trekbikes.com을 방문하시기 바랍니다.

NO For mer, gå til trekbikes.com.

NL Voor meer informatie, ga naar trekbikes.com.

PL Więcej informacji znajduje się na stronie trekbikes.com.

PTBR Para maiores informações, acesse trekbikes.com.

PTPT Para mais informações, visita trekbikes.com.

RU Подробнее см. на веб-сайте trekbikes.com.

SK Viac informácií nájdete na stránke trekbikes.com.

SL Več informacij najdete na trekbikes.com.

SV Mer information finns på trekbikes.com.

UK Щоб дізнатися більше, відвідайте веб-сайт trekbikes.com.

ZH 欲了解更多信息, 请浏览 trekbikes.com。

Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku prejdite na stránku
trekbikes.com/manuals.



AR لقراءة هذا الدليل بلغتك، قم بزيارة صفحة
trekbikes.com/manuals

CS Tuto příručku ve svém jazyce naleznete na
stránce trekbikes.com/Návody k použití.

DA Du kan se denne brugervejledning på andre
sprog på trekbikes.com/manuals.

DE Auf trekbikes.com im Bereich
Bedienungsanleitungen findest du dieses
Handbuch in deiner Sprache.

EL Για να διαβάσετε αυτό το εγχειρίδιο στη
γλώσσα σας, μεταβείτε στην ιστοσελίδα
trekbikes.com/manuals.

ESES Para consultar este manual en tu idioma,
entra en trekbikes.com/manuals page.

ESMX Para ver este manual en tu idioma, entra en
trekbikes.com/manuals page.

FI Löydät tämän oppaan omalla kielelläsi
osoitteesta trekbikes.com/manuals page.

FR Pour consulter ce manuel dans votre langue,
rendez-vous sur trekbikes.com/manuals.

HE כדי לראות מדריך זה בשפה שלך, עבור לדף
trekbikes.com/manuals

HR Kako biste ovaj priručnik otvorili na svom
jeziku idite na trekbikes.com/manuals page.

HU A kézikönyv saját nyelvéen való
megtekintéséhez látogasson el a
trekbikes.com/manuals oldalra.

IT Per leggere questo manuale nella tua lingua,
vai su trekbikes.com, alla pagina
trekbikes.com/manuals.

JP あなたの言語でこのマニュアルを
読むには、trekbikes.com/manuals
をご覧ください。

KO 해당 설명서를 자국어로 보려면,
trekbikes.com/manuals 페이지를 방문하시기
바랍니다.

NO For å se denne håndboken i ditt språk, gå til
trekbikes.com/manuals.

NL Om deze handleiding in uw eigen taal te lezen,
ga naar de pagina trekbikes.com/manuals.

PL Aby znaleźć tę instrukcję w swoim języku,
odwiedź stronę trekbikes.com/manuals.

PTBR Para ver este manual em seu idioma, acesse a
página trekbikes.com/manuals.

PTPT Para consultar este manual no teu idioma,
vai à página trekbikes.com/manuals.

RU Для просмотра этого руководства на
вашем языке перейдите на страницу
trekbikes.com/manuals.

SK Na zobrazenie tejto príručky vo vašom jazyku
prejdite na stránku trekbikes.com/manuals.

SL Če želite prebrati ta priročnik v svojem jeziku,
pojdite na stran trekbikes.com/manuals.

SV Gå till sidan trekbikes.com/manuals om du vill
läsa bruksanvisningen på ditt eget språk.

UK Цей посібник з експлуатації вашою
мовою доступний на веб-сторінці
trekbikes.com/manuals.

ZH 要查看您所用语言版本的本手册，请浏览
trekbikes.com/manuals 页面。

TREK

SLUŽBY PRE ZÁKAZNÍKOV

Ph. +1.920.478.4678 | trekbikes.com | 801 W Madison Street, Waterloo, WI 53594
Bikeurope BV | Ceintuurbaan 2-20C | 3847 LG Harderwijk, The Netherlands

© 2023 Trek Bicycle Corporation | PN 5288812 REV5